



Инструкция за експлоатация и поддръжка
на топловъздушни пелетни камини

*Модели: GARDENIA-PRIMULA-
ORCHIDEA-MARGHERITA-DALIA*

GARDENIA-MARGHERITA-DALIA Mod. Air
PRIMULA-ORCHIDEA Mod. Air Mod. MultiAir



CE	
10	
EN 14785 – 2006	
Art. 15a B-VG - VKF AEAI	
GARDENIA / MARGHERITA	
Номинална мощност	Max: 8,0 kW Min: 2,4kW
CO емисии (при 13% O₂)	P max = 0,014% P min = 0,025%
Ефективност	P max = 91,7% P min = 94,1%
Температура на димни газове	170 °C
Прах	22 mg/Nm ³ (при 13% O ₂) 13 mg/MJ
Максимална ел.мощност	420 W (осреднена ел.мощност 80 W)
Номинално напрежение	230 V - 50 Hz
Предпазно отстояние (отзад)	50 mm
Предпазно отстояние (странично)	100 mm
Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.	
Използвайте само препоръчените горива.	
Прочетете и спазвайте инструкциите!	
COD: 8900918500	

CE	
10	
EN 14785 – 2006	
Art. 15a B-VG - VKF AEAI	
PRIMULA / ORCHIDEA	
Номинална мощност	Max: 9,5 kW Min: 2,4kW
CO емисии (при 13% O₂)	P max = 0,014% P min = 0,025%
Ефективност	P max = 91,7% P min = 94,1%
Температура на димни газове	180 °C
Прах	22 mg/Nm ³ (при 13% O ₂) 13 mg/MJ
Максимална ел.мощност	420 W (осреднена ел.мощност 80 W)
Номинално напрежение	230 V - 50 Hz
Предпазно отстояние (отзад)	50 mm
Предпазно отстояние (странично)	100 mm
Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.	
Използвайте само препоръчените горива.	
Прочетете и спазвайте инструкциите!	
COD: 8900919100	

CE	
10	
EN 14785 – 2006	
Art. 15a B-VG - VKF AEA1	
PRIMULA MULTIAIR / ORCHIDEA MULTIAIR	
Номинална мощност	Max: 11,0 kW Min: 2,4kW
CO емисии (при 13% O₂)	P max = 0,013% P min = 0,025%
Ефективност	P max = 90,2% P min = 94,1%
Температура на димни газове	190 °C
Прах	20 mg/Nm ³ (при 13% O ₂) 11 mg/MJ
Максимална ел.мощност	420 W (осреднена ел.мощност 80 W)
Номинално напрежение	230 V - 50 Hz
Предпазно отстояние (отзад)	50 mm
Предпазно отстояние (странично)	50 mm
Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.	
Използвайте само препоръчените горива.	
Прочетете и спазвайте инструкциите!	
COD:	

CE	
10	
EN 14785 – 2006	
Art. 15a B-VG - VKF AEA1	
DALIA	
Номинална мощност	Max: 6,0 kW Min: 2,1kW
CO емисии (при 13% O₂)	P max = 0,013% P min = 0,059%
Ефективност	P max = 92,8% P min = 94,0%
Температура на димни газове	160 °C
Прах	14 mg/Nm ³ (при 13% O ₂) 7 mg/MJ
Максимална ел.мощност	320 W (осреднена ел.мощност 80 W)
Номинално напрежение	230 V - 50 Hz
Предпазно отстояние (отзад)	50 mm
Предпазно отстояние (странично)	50 mm
Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.	
Използвайте само препоръчените горива.	
Прочетете и спазвайте инструкциите!	
COD: 8901007600	

ВЪВЕДЕНИЕ	6
1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ	7
1.1. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ	7
1.2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО РАБОТАТА	8
1.3. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ	8
1.3.1. Ограничения	9
1.3.2. Изключения	9
2. ТЕОРЕТИЧНИ БЕЛЕЖКИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА	10
2.1. Пелети	10
2.2. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА	11
2.3. РАБОТНА ОБЛАСТ НА КАМИНАТА	11
2.4. ВРЪЗКА КЪМ ВЪНШНИЯ ОТВОР ЗА ПРИТОК НА СВЕЖ ВЪЗДУХ	12
2.5. СВЪРЗВАНЕ НА ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА	13
2.6. ВРЪЗКА КЪМ ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА	14
2.7. ВРЪЗКА КЪМ ВЪНШНА ДИМООТВОДНА ТРЪБА С ИЗОЛАЦИЯ ИЛИ КЪМ ДВУСТЕННА ТРЪБА	14
2.8. ВРЪЗКА КЪМ ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА	14
2.9. ПРОБЛЕМИ ПРИ ЕКСПЛОАТАЦИЯТА, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЗМЕНЕНИЯ НА ТЯГАТА В ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА	15
3. ИНСТАЛИРАНЕ И СГЛОБЯВАНЕ	17
3.1. ЧЕРТЕЖИ И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	17
3.1.1. Външен вид и габаритни размери GARDENIA/MARGHERITA Air	17
3.1.2. Външен вид и габаритни размери PRIMULA/ORCHIDEA Air	17
3.1.3. Външен вид и габаритни размери PRIMULA/ORCHIDEA Multiair	18
3.1.4. Външен вид и габаритни размери DALIA	18
3.1.5. Технически характеристики	19
3.2. ПОДГОТОВКА И РАЗОПАКОВАНЕ	21
3.3. СГЛОБЯВАНЕ НА СТАРНИЧНИТЕ КАПАЦИ	23
3.4. ВРЪЗКИ НА ТРЪБАТА, ОТВЕЖДАЩА ДИМНИ ГАЗОВЕ ЗА МОДЕЛ PRIMULA/ORCHIDEA MULTIAIR	27
4. НАЧИН НА РАБОТА	28
4.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРЕДИ ЗАПАЛВАНЕ	28
4.2. ЕКРАНЕН ПРОЗОРЕЦ И КОМАНДИ	29
4.2.1. Логика на контролния панел	29
4.3. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВРЪЗКИ	31
4.4. ЗАХРАНВАНЕ НА КАМИНАТА С ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ	31
4.5. ПРОВЕРКА ПРЕДИ ЗАПАЛВАНЕ	31
4.6. ПЪРВО ЗАПАЛВАНЕ	31
4.6.1. ЗАПАЛВАНЕ/СПИРАНЕ, ИЗПОЛЗВАЙКИ КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ (БУТОН D)	31
4.7. РЕЖИМ НА РАБОТА	32
4.7.1. Настройка на стайна температура (Бутон В)	32
4.7.2. Настройка на силата на пламъка (Бутон С)	32
4.7.3. Настройка на скоростта на топловъздушния вентилатор (Бутон А)	32
4.7.4. Бележки при първо запалване	32
4.8. РЕЖИМ НА СПИРАНЕ (Бутон D)	33
4.9. ЗАРЕЖДАНЕ НА ПЕЛЕТИ	33
4.10. ИЗБОР НА ВИДА ПЕЛЕТИ (Бутон Е)	33
4.11. ПРЕГЛЕД НА ПЛАМЪКА	34
4.11.1. Формата	34
4.11.2. Цветът	34
4.11.3. Естество	34
4.12. Връзка със стаен термостат	35
4.13. ВРЪЗКА КЪМ ДНЕВНИЯ ПРОГРАМАТОР RED (RED - АКСЕСОАР ПО ИЗБОР)	36
4.14. Предпазни устройства	37
4.15. СИГНАЛИ НА СВЕТОДИОДА LED 1 ПОВРЕМЕ НА РАБОТА	38
4.16. СИГНАЛИ ПРИ ПОВРЕДА	38

4.17. РЕЖИМ ИЗКЛЮЧВАНЕ ПОРАДИ СИГНАЛ ЗА АЛАРМА	39
4.18. ОЧАКВАНИ УСЛОВИЯ ЗА АЛАРМА.....	39
5. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ.....	40
5.1. ЕЖЕДНЕВНО И СЕДМИЧНО ПОЧИСТВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ	40
5.1.1. Преди всяко запалване.....	40
5.1.2. Проверка всеки 2/3 дни.....	40
5.1.3. Почистване на стъклото	40
5.2. ПЕРИОДИЧНО ПОЧИСТВАНЕ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕХНИК.....	41
5.2.1. Почистване на топлообменника	41
5.2.2. Изключване на камината (край на сезона)	43
5.2.3. Проверка на вътрешните компоненти.....	43
6. ПРОБЛЕМИ/КАЗУСИ/РЕШЕНИЯ	44
7. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДИАГРАМИ	47

ВЪВЕДЕНИЕ

Скъпи клиенти,

бихме желали да ви благодарим за избора на нашия продукт и специално пелетната камина.

За да получите най-добра работа на вашата камина и да се насладите напълно на топлината и на чувството на уют, които огънят разпърска във вашия дом, препоръчваме да прочетете това ръководство внимателно, преди първото запалване на камината.

Бихме желали да ви напомним, че камината **НЕ ТРЯБВА** да се използва от деца, и че те трябва винаги да се държат на безопасно разстояние от нея!

Проверка на публикацията

Във връзка с това, че продуктът се подобрява и развива от страна на производителя е необходимо да пазите инструкцията. Производителят си запазва правото да прави модификации и изменения на съоръжението и на ръководството, без да е необходимо за това да информира крайния клиент. Всяка репродукция на ръководството, дори частична, без съгласието на производителя е забранена.

Грижа за ръководството и как да се използва

- Пазете добре ръководството и го дръжте на място, което можете да достигнете лесно и бързо;
- Ако загубите или унищожите това ръководство или ако е в лошо състояние, поискайте копие от търговеца или директно от производителя, осигурявайки идентификационните данни на вашия продукт;
- Информация, която е важна или която изисква специално внимание е маркирана в **удебелен текст (bold)**;
- Текстът изписан с *Italic* е използван, за да привлече вашето внимание за други параграфи в инструкцията или за всякакви допълнителни пояснения.

ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ В РЪКОВОДСТВОТО

	ВНИМАНИЕ Този предупредителен знак показва, че съобщението, към което се отнася, трябва да бъде внимателно прочетено и разбрано, защото грешки в разбирането на тези забележки може да причини сериозни повреди по камината и да изложи безопасността на потребителя на рисък.
	ИНФОРМАЦИЯ Този символ се използва, за да подчертате информация, която е важна за надеждната работа на камината. Неизпълнението на тези предписания или компромисите с тях водят до нездадоволителна работа на камината.
	ПОСЛЕДОВАТЕЛНОСТ НА РАБОТА: Показва последователността на бутоните, които трябва да се натиснат за достъп в менютата или за извършване на настройки.
	РЪКОВОДСТВО Показва, че вие би трябвало да прочетете внимателно тази инструкция или съответните инструкции.

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1.1. ИНСТРУКЦИИ ЗА СИГУРНОСТ



- Инсталирането на камината, осъществяване на електрическите връзки, проверка на функционалността и поддръжката на съоръжението са задачи, които се извършват от квалифициран и оторизиран сервизен специалист;
- Инсталайрайте камината в съответствие с нормите и изискванията на вашия регион, област, държава, които са в сила;
- Този уред не може да бъде използван от хора (включително деца) с ограничени психически, зрителни или ментални умения или с малък опит и познания, освен ако не бъдат обучени и инструктирани за използването на съоръжението пред човека, отговорен за тяхната сигурност;
- За правилната експлоатация на камината и на електронната апаратура, свързана към нея и за предотвратяване от злополуки е необходимо да бъдат спазвани инструкциите, упоменати в това ръководство;
- Използването, настройките и програмирането да бъде извършвано от пълнолетен. Грешки или неправилни настройки биха могли да причинят рискови условия на работа и/или неправилна (лоша) такава;
- Преди започването на каквато и да е операция, потребителят трябва да е прочел и разбрал напълно съдържанието на тази инструкция за експлоатация;
- Камината трябва да бъде използвана само по предназначение. Всеки друг опит за експлоатация трябва да се приема за некоректен и рисков;
- Не използвайте камината за седене върху нея или като подпора;
- Не поставяйте дрехи за сушене върху камината. Всякакви закачалки за дрехи и подобни трябва да са разположени на разумно разстояние от камината. **Опасност от пожар**;
- Потребителят е напълно отговорен за правилната експлоатация на продукта, което освобождава фирмата-производител от отговорност за всички негови действия или бездействия;
- Всяка намеса или подмяна, която е направена от неоторизирани лица или използвайки неоригинални резервни части за камината, могат да са рискови за потребителя и освобождават фирмата-производител от всяка отговорност;
- Повечето повърхнини на камината са изключително горещи (вратата, дръжката, стъклото, димоотводната тръба и т.н.). Предотвратете контакта с тези части преди да сте се снабдили със специално предназначени предпазни средства, като например ръкавици с температурна защита или инструменти;
- **При никакви обстоятелства камината не трябва да се запалва с отворена врата или счупено стъкло**;
- Не докосвайте камината с мокри ръце, дори само поради факта, че това е електрически уред. Винаги изключвайте захранващия ел.кабел, преди да предприемете каквито и да е действия по камината;
- Преди започване на всякакво почистване или действия по поддръжката се уверете, че камината е изключена от бутона на гърба и или директно от захранващия с ел.енергия кабел;
- Камината трябва да се свърже електрически към система, оборудвана с действащ земен кондуктор. (Да се заземи);
- Системата трябва да е правилно оразмерена спрямо електрическата мощност на камината;
- Неправилна инсталация или лоша поддръжка (неотговарящи на описаните в това ръководство) могат да доведат до увреждания на хора, животни или предмети. Фирмата производител не носи отговорност за това;

1.2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО РАБОТАТА



- Изключете камината в случай на прекъсване или лоша работа;
- Пелетите не трябва да се пълнят ръчно в горелката;
- Събрали се в горелката неизгорели пелети в горелката след всеки неуспешен опит за запалване трябва да бъдат отстранени преди ново запалване;
- Не мийте вътрешната част на камината с вода;
- Не мийте камината с вода. Водата може да попадне във вътрешността на камината и да повреди електрониката, както и да причини токов удар;
- Не излагайте тялото си на горещия въздух за дълъг период. Не прогревайте стаята, в която сте и в която сте монтирали камината. Това може да причини увреждания и здравословни проблеми;
- Не излагайте растения или животни директно срещу потока на горещия въздух. Това може да причини вредни ефекти върху тях;
- Не слагайте в бункера никакви други горива освен дървесни пелети;
- Инсталрайте камината спрямо всички изисквания на противопожарна охрана и я оборудвайте с всички сервизни техники (ел.захранване, отвеждане на димни газове);
- Ако се появи огън в димоотводната тръба, угасете камината, изключете захранващия кабел и **никога** не отваряйте вратата. Обадете се на компетентен оторизиран сервизен техник;
- Ако камината и керамичните облицовки се съхраняват в склад, това трябва да става на сухо място и не трябва да се излагат на екстремни температури;
- Не е подходящо камината да бъде поставена директно на пода, а ако подът е направен от запалим материал, тя трябва съответно да се изолира;
- Не палете камината със запалими материали ако системата ѝ за запалване откаже;

ИНФОРМАЦИЯ



- За каквото и да е проблеми, моля свържете се с вашия търговец или с фирма, оторизирани за сервизна дейност и винаги изисквайте оригинални резервни части при поправка на камината;
- Използвайте само препоръченото от фирмата производител гориво (за Италия дървесни пелети с диаметър 6мм, а за други европейски страни с диаметър 6-8мм);
- Периодично проверявайте и почиствайте фукса на камината (връзката към димоотводната тръба);
- Пелетната камина не е печка за готовене;
- Винаги дръжте капака на бункера затворен;
- Пазете тази инструкция внимателно, защото тя трябва да съпровожда камината през целия ѝ период на работа. Ако камината се препродаде или се премести при друг потребител, се уверете, че книжката съпровожда продукта;
- При загубване на ръководството, моля изискайте копие от търговеца или директно от завода-производител;

1.3. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ



Заводът-производител дава гаранция на камината, **с изключение на компонентите, които са консумативи**, за период от 2 години от датата на поръчка, която се доказва от придвижаващия камината документ, предоставен от търговеца и датата, на която се е осъществила продажбата. Гаранцията важи при условие, че гаранционната карта се попълни и върне до 8 календарни дни и че продуктът е инсталзиран и тестван от специализиран инсталатор според подробните инструкции, описани в ръководството за монтаж и експлоатация, съпровождащо продукта.

Терминът „гаранция“ трябва да се тълкува и означава безвъзмездна подмяна или поправка на части, признатити като дефектни при пуска на съоръжението поради производствени дефекти.

1.3.1. Ограничения

Гореописаната гаранция не покрива компоненти свързани с електричеството или електрониката, или вентилатори, чийто гаранционен период е 1 година от датата на заявка на продукта.

Гаранцията не покрива частите, подложени на нормално износване като гарнитури, стъкло и всяка друга част, която би могла да бъде извадена от горивната камера.

Гаранцията на подвижните части важи за оставащия гаранционен период, стартиращ от датата на поръчка на продукта.

1.3.2. Изключения

Вариации в цвета на боядисаните или керамични части и спуквания на стъклото или керамични части нямат основание да бъдат предявени като гаранционни рекламиации, тъй като те са естествени характеристики на материала и/или резултат от ползването на продукта.

Гаранцията не покрива всички части, които дефектират поради небрежната и невнимателна експлоатация, неправилна поддръжка или инсталация, неотговаряща на описаната от завода-производител (виж съответната глава за експлоатация в ръководството).

Заводът-производител не носи отговорност за повреди, причинени директно или индиректно от хора, животни или предмети в резултат от несъблюдаване на всички инструкции, посочени в това ръководство, особено предупрежденията, относящи се за инсталирането, експлоатацията и поддръжката.

Ако продуктът не извършва правилно своите функции, моля свържете се с вашия търговец и/или вносител.

Повреди, причинени при транспорта и/или товаро-разтоварварни дейности са изключени от гаранция.

Инсталирането и поддръжката на продукта трябва да се извършва изключително според доставената книжка (инструкция за експлоатация).

Гаранцията отпада при събития на повреда, причинени от външна намеса (устройства), атмосферни условия, природни бедствия, токови удари, пожар, дефекти в електрическата система и причинени поради липса или неправилна намеса в срок според инструкцията за експлоатация на производителя.



РЕКЛАМАЦИИ ПОД ГАРАНЦИЯ

Искането за действие под гаранция трябва да бъде адресирано до търговеца, който ще препрати рекламацията за техническа помощ в специализиран сервис.



Производителят не носи отговорност в случай, че продукта или някой друг аксесоар се използва не по предназначение или модифициран без необходимото разрешение.

При подмяна трябва да бъдат използвани само оригинални резервни части.

2. ТЕОРЕТИЧНИ БЕЛЕЖКИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА

2.1. Пелети

Дървесните пелети са произведени при горещо екструдиране на стърготини (талаш), който се получава повременна обработка на естествено суха дървесина. Компактността на материала е в следствие на наличието на лигнин, който се съдържа в дървесината и позволява производството на пелети без използването на лепила и свързващи вещества.

Пазарът предлага различни видове пелети с различни характеристики, които зависят от това какъв вид смес от дървесина е използвана. Диаметърът на дървесните пелети варира между 6мм и 8мм, със стандартна дължина от 5мм до 30мм. Доброкачествените пелети имат плътност, която варира между 600kg/m^3 и 750 kg/m^3 , с влагосъдържание от 5% до 8% от теглото им.

Освен че са екологично чисто гориво (използва се остатъчния дървесен материал и се осъществява по-чисто изгаряне отколкото е възможно с изкопаемите (фосилните) горива), пелетите имат техническо предимство. Докато доброкачественото дърво за огрев има калоричност около 4.4kW/kg (с 15% влага, след 18 месечно изсушаване), то дървесните пелети, направени от същия материал са с калоричност 4.9 kW/kg .

За да гарантират добро изгаряне пелетите трябва да бъдат складирани в сухо и чисто помещение. Обикновено пелетите се доставят в 15 или 20 кг-мови чували, така че складирането им е много удобно.

Доброкачествените пелети гарантират добро изгаряне и понижаване на вредните емисии, отделяни в атмосферата.



Гориво дървесни пелети



Чувал с 15kg дървесни пелети



По-лошото качество на пелетите изисква по-честа намеса. Необходимо е по-често почистване на вътрешните части, като например горелката и горивната камера.

Основната сертификация и класификация на пелети на европейския пазар се прави според **DINplus and Ö-Norm M7135**, които дефинират следните параметри на горивото:

- ✓ Калоричност: $4,9\text{kW/kg}$;
- ✓ Влажност: max 10% от теглото им;
- ✓ Пепелносъдържание: max 0,5% от теглото им;
- ✓ Диаметър: 5-6 mm;
- ✓ Дължина: max. 30mm;
- ✓ Съдържание: 100% необработено дърво без спойващи добавки (съдържание на кора макс.5%)
- ✓ Опаковка: в екологични биологично разграждащи се чували;



Производителят на камината силно препоръчва използването на сертифицирано гориво за своите камини (DINplus and Ö-Norm M7135).

Използването на гориво с ниско качество или неотговарящо на спецификациите, дадени по-горе в ръководството компрометират работата на вашата камина и може да доведе до прекратяване на гаранцията и отговорността на производителя спрямо продукта.

Пелетните камини работят само с пелети с диаметър 6-8mm с дължина от 5mm до макс. 30mm.

2.2. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИНСТАЛАЦИЯТА



ВАЖНО! Инсталацията и монтажът на камината трябва да се осъществи от квалифициран специалист.

Камината трябва да бъде инсталирана на подходящо място, което позволява нормални действия на отваряне и поддръжка.

Помещението и разположението на камината трябва да осигурява:

- да е осигурена възможност за действия (работка около нея);
- снабдена с електрозахранване 230V 50 Hz;
- да е осигурена надеждна система за отвеждане на димни газове;
- снабден с външна вентилация;
- да е осигурено надеждно заземяване, изпълнено съгласно CEI 64-8;

Камината трябва да е свързана към димоотводна тръба или вътрешен или външен вертикален канал за отвеждане на димните газове, съгласно с действащите стандарти UNI 7129 - 7131 9615.

Камината трябва да бъде позиционирана така, че електрическата връзка (кабела) с центр.захранване да е достъпен.



ВАЖНО!

Камината трябва да е свързана към димоотводната тръба или към вертикален канал за отвеждане на димни газове, които отвеждат пушека в най-високата точка на сградата.

От изгарянето на дървесни пелети се отделят димни газове, които ако влезнат в контакт със стени или са в близост до тях, могат да се образуват опишвания и потъмняване.

Внимавайте, тъй като димните газове (пушекът) са много горещи, но почти невидими и в случай на допир (контакт) могат да причинят изгаряне.

Отворите (в стените) за тръбите за свеж въздух и отвеждане на димни газове трябва да се направят преди позиционирането на камината.

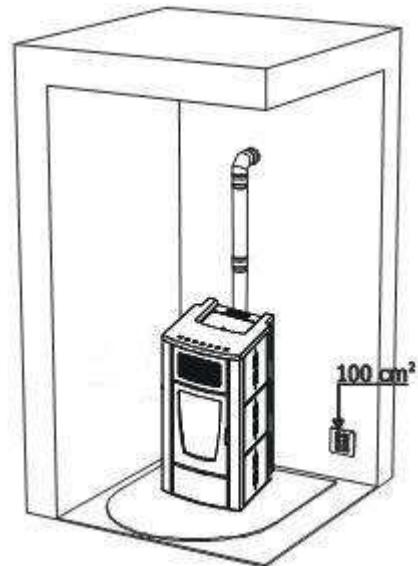
2.3. РАБОТНА ОБЛАСТ НА КАМИНАТА

За правилно функциониране и добро температурно разпределение, камината трябва да бъде позиционирана в положение, от което да може да си взема необходимия за изгарянето на пелетите въздух (трябва да се осигуряват до около $40 \text{ m}^3/\text{h}$), както е заложено в държавните и местните стандарти.

Обемът на стаята, в която е монтирана камината не трябва да е по-малък от 30 m^3 .

Въздухът трябва да влиза постоянно през отвори в стената (в близост до камината), като връзката с външната среда да е изпълнена с минимум колена и с площ на напречното сечение от 100 cm^2 . Тези отвори трябва да са направени така, че да не позволяват по никакъв начин тяхното задръстване (затваряне).

Като алтернатива, въздухът може да бъде взет от съседни помещения, в които има осигурена вентилация и достъп на свеж въздух (отвън), стига това да не са спални или бани, обезпечени против пожар, както например гаражи, складове за дърва или други такива, изградени според действащите стандарти.



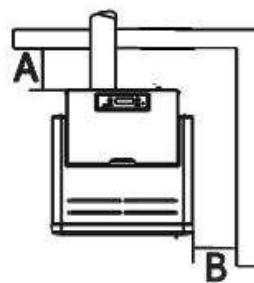
Примерно разположение на пелетна камина



Не е позволено камината да се монтира в спални, бани или в стая, където вече има монтирано друго отоплително съоръжение (печка, камина и др.), което няма свой отделен въздушен вход.

Поставянето на камината в помещение с експлозиви е строго забранено.

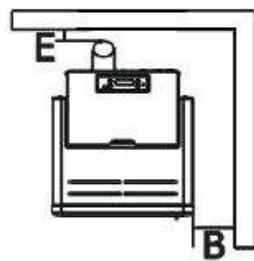
Подът на помещението, където камината ще бъде инсталирана трябва да бъде достатъчно здрав, за да издържи нейната тежест.



Ако стените не са запалими, позиционирайте камината с изхода за димните газове на разстояние минимум 10см от задната й част и стената.

В случай, че стените са лесно запалими (например от дърво, пластмаса или др. подобни), тогава се изисква да спазвате разстояние от минимум 20см отзад „A”, 10см от страни „B” и 150см от предната й страна.

Ако в помещението се намират предмети и мебели, които смятате, че са деликатни и лесно запалими, като драперии, дивани и др., то трябва да увеличите разстоянието между тях и камината.



Примерно разположение на пелетна камина (за запалими стени)



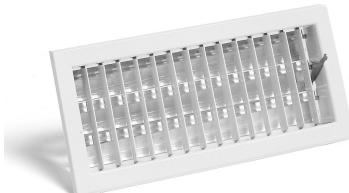
Ако подовата настилка е направена от дърво, осигурете защита на повърхността на пода според действащите държавни стандарти.

2.4. ВРЪЗКА КЪМ ВЪНШНИЯ ОТВОР ЗА ПРИТОК НА СВЕЖ ВЪЗДУХ

Важно е възможно най-голямо количество въздух да влиза в помещението, където е монтирана камината, което се изисква за правилното изгаряне в съоръжението и за вентилирането/ проветрението на помещението. Това може да бъде постигнато чрез постоянни отвори в стените на стаята, водещи навън, която трябва да бъде вентилирана или чрез единични или общи вентилационни канали. За тази цел на най-близката външна стена до камината трябва да се направи отвор с минимален брой кривини с площ на напречното сечение 100 см². (еквивалент на кръгъл отвор с диаметър 12см или квадрат със страна 10x10 cm), защитени от външната страна с решетка.

Каналът за въздух трябва да отговаря на следните изисквани:

- да е свързан директно с помещението, където е инсталирана камината;
- да бъде защитен от решетка, метална мрежа или друга подходяща защита, която да не намалява сечението на отвора;
- да бъде разположен по такъв начин, че да не е възможно да се запуши;





Не е задължително да свържете канала за приток на свеж въздух директно към камината (така че да доставя свеж въздух директно отвън), но е важно във всеки случай да осигурите въздушен поток от $50\text{m}^3/\text{h}$ посредством отвор с горепосочените размери. Виж стандарт UNI 10683.

2.5. СВЪРЗВАНЕ НА ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА

При правенето на отвора за прокарването на димоотводната тръба е необходимо да се има предвид наличието на горими материали. Ако отворът ще преминава през дървена стена или друг чувствителен на висока температура материал, **ИНСТАЛАТОРЪТ ТРЯБВА** преди всичко да използва специален материал за стени (диаметър минимум 13cm 13cm) и да изолира тръбата на камината, минаваща през него, използвайки подходящи изолационни материали (с минимална дебелина 1.35cm с минимален коефициент на топлопроводност от 0.07 W/m.K).

По същия начин тръбва да се процедира и в случай, че димоотводната тръба на камината тръбва да премине през вертикални или хоризонтални удължения в близост до чувствителна на топлина стена (мин. 20cm).

Като алтернатива препоръчваме да се използва изолирана тръба, която също може да бъде използвана отвън за предотвратяване на конденз.

Горивната камера работи при налягане, по-ниско от атмосферното. Димоотводната тръба също е с подналягане, когато е свързана към добре изпълнен комин, като турбо вариант (директно през стена).



Винаги използвайте тръби и връзки с подходящи уплътнения, за да се гарантира герметичност.



Всички секции на комина тръбва да могат да се инспектират и преместват, за да се прави периодично почистване. Препоръчително е да се използват T-връзки с ревизионни отвори.

Позиционирайте камината като имате предвид всички инструкции и предупреждения, описани по-горе.



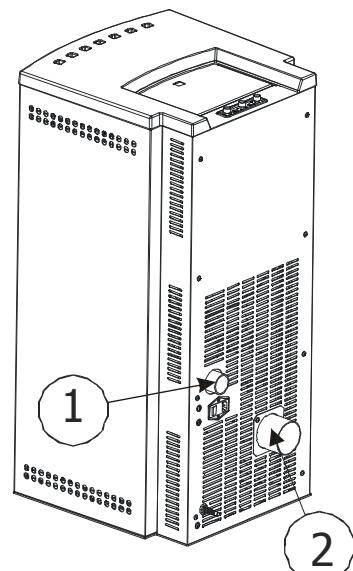
ВАЖНО!

Всички 90 градусови колена по димоотвода тръбва да са изпълнени с подходящи T-връзки, за да има възможност за инспектиране (виж аксесоари за пелетната камина).

Абсолютно забранено е да се поставя скара/решетка в края на димоотвода, защото това може да доведе до лоша работа на камината.

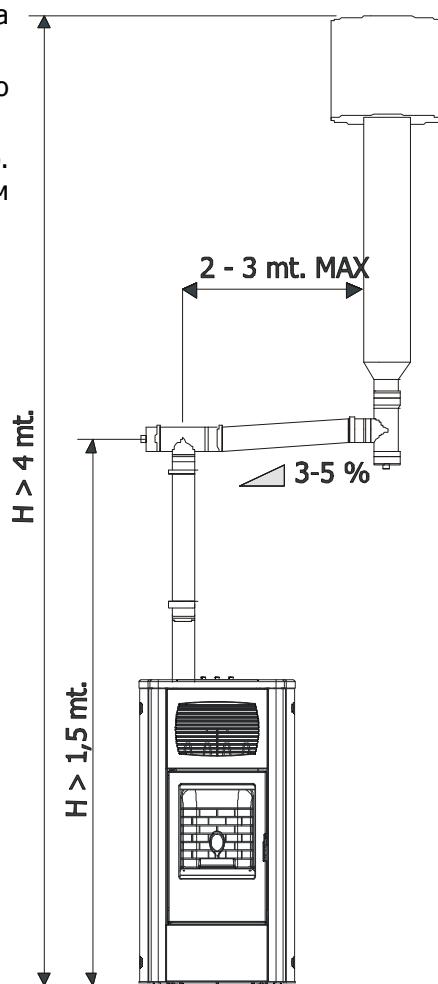
ЗА ВРЪЗКА КЪМ ДИМООТВОДА ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 2-3 МЕТРА ХОРИЗОНТАЛНА ТЪБА И НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 3 БРОЯ 90° КОЛЕНА.

ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО Е ДИМООТВОДЪТ ДА Е ОТ ТРЪБА Ø 80 mm И ДА НАДВИШАВА ДЪЛЖИНА ОТ 6 МЕТРА



Изглед отзад на пелетна камина (пример)

- 1) Вход на въздух в горивната камера
- 2) Изход на димните газове



Примерен монтаж на пелетна камина

2.6. ВРЪЗКА КЪМ ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА

Димоотводната тръба трябва да има вътрешни размери не по-големи от 20 x 20cm или диаметър до 20cm. В случай, че е с по-големи размери или че димоотводната тръба е в лошо състояние (напр. е напукана, с лоша изолация и т.н.) е препоръчително в комина да се постави неръждаема тръба с подходящ диаметър по цялата дължина на комина.

По време на работа на камината е необходимо да се провери с подходящи уреди, че тягата е минимум 10 Pa.

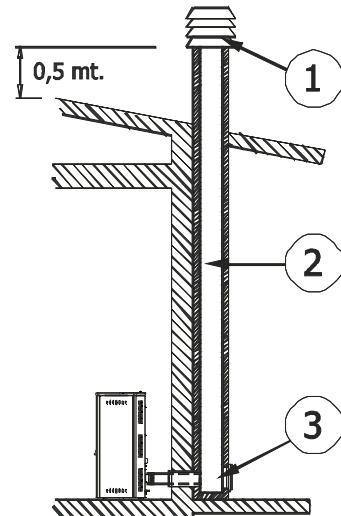
Вния край на комина поставете ревизионен елемент, който да позволява периодично отваряне и почистване, **което трябва да се извърши поне всеки години**.

Направете връзките между отделните елементи стегнати, като използвате тръби и връзки както ви препоръчваме.

Уверете се, че на върха на комина е поставена т.н. „противовъртърна шапка“, което е в съответствие с действащите стандарти.



Този вид връзка осигурява отвеждане на димните газове дори и в случай на временно прекъсване на ел.захранването.



- 1) Противовъртърна шапка
- 2) Димоотвод
- 3) Ревизионен отвор

2.7. ВРЪЗКА КЪМ ВЪНШНА ДИМООТВОДНА ТРЪБА С ИЗОЛАЦИЯ ИЛИ КЪМ ДВУСТЕННА ТРЪБА

Външната димоотводна тръба (комин) трябва да е с размери минимум 10x10cm или диаметър от 10cm и максимум 20x20cm или диаметър от 20cm.

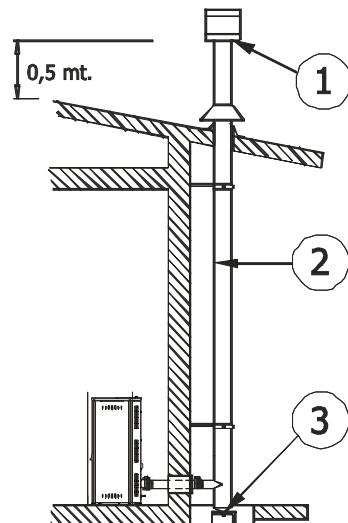
Проверете с подходящи уреди, че тягата на комина в работен режим е минимум 10 Pa.

Единственият вид комин, пъзлен да се използва е изолиран (двустенен), произведен от неръждаема гладкостенна от вътрешния край тръба, закрепена за стената. **Гъвкава неръждаема тръба не трябва да се използва.** Вния край на комина поставете ревизионен елемент, който позволява периодично отваряне и почистване, **което трябва да се извърши поне всеки години**. Направете връзките между отделните елементи стегнати, като използвате тръби и връзки както ви препоръчваме.

Уверете се, че на върха на димоотвода е поставена противовъртърна шапка, което е в съответствие с действащите стандарти.



Този вид връзка осигурява отвеждане на димните газове дори и в случай на временно прекъсване на ел.захранването.



- 1) Противовъртърна шапка
- 2) Димоотвод
- 3) Ревизионен отвор

2.8. ВРЪЗКА КЪМ ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА

За правилното функциониране на камината, свързващата тръба между камината и комина или димоотводната тръба да има наклон не по-малък от 3% в хоризонталното удължение, чиято дължина **трябва да не надвиши 2-3 метра**, а вертикалното разстояние между между два Т-елемента (смяна на посоката, колена) трябва да е не по-малко от 1.5m.

Проверете с подходящи уреди, че тягата на комина е минимум 10 Pa.

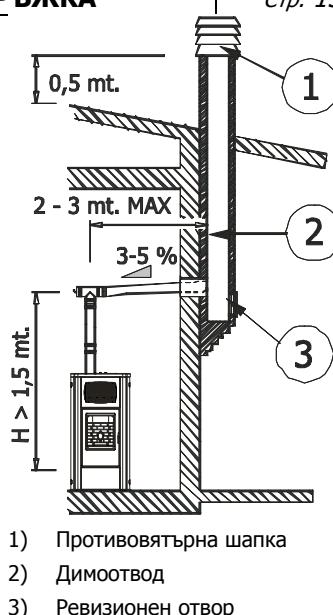
В долния край на комина поставете ревизионен елемент, който да позволява периодично отваряне и почистване, **което трябва да се извършва поне веднъж годишно.**

Направете връзките стегнати, като използвате тръби и връзки както ви препоръчваме.

Уверете се, че на върха на димоотвода е поставена противовъртърна шапка, което е в съответствие с действащите стандарти.



Този вид връзка осигурява евакуация на пушека дори и в случай на временно прекъсване на ел.захранването.

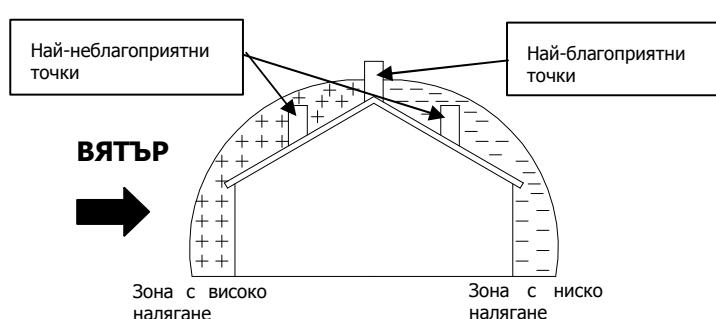
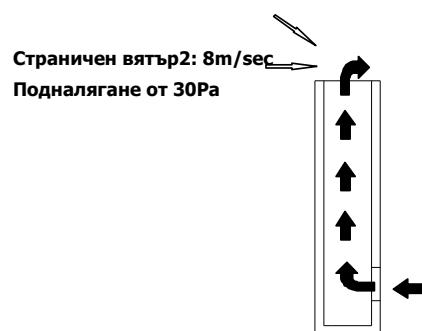


- 1) Противовъртърна шапка
- 2) Димоотвод
- 3) Ревизионен отвор

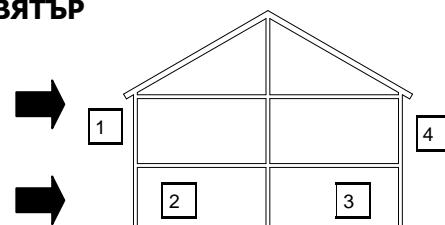
2.9. ПРОБЛЕМИ ПРИ ЕКСПЛОАТАЦИЯТА, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЗМЕНЕНИЯ НА ТЯГАТА В ДИМООТВОДНАТА ТРЪБА

От всички атмосферни и географски условия, които оказват влияние върху работата на комина (дъжд, мъгла, сняг, надморска височина, излагане на слънчева светлина, посока на позициониране), **вятърът** безспорно има най-голямо значение. Въсъщност, заедно с областта с по-ниско налягане, причинено от разликата в температурата във вътрешната и външната страна на комина има друга област с налягане или свръхналягане: динамично натоварване, причинено от вятъра. Възходящият поток винаги повишава подналягането, а оттук се получава и тягата. Страницният вятър повишава подналягането през противовъздушната шапка, ако е монтирана правилно. Низходящият поток винаги намалява подналягането, а понякога го обръща (т.е. да стане по-голямо от атмосферното налягане).

Низходящ поток под 45° при 8m/sec
Свръхналягане от 17 Pa



ВЯТЪР



1-2 = Зони с високо налягане

3-4 = Зони с ниско налягане

Освен посоката и силата на вятъра, разположението на комина и коминната шапка по отношение на покрива на сградата, е важно и околното пространство.

Вятърът също оказва влияние върху функционирането на комина косвено чрез създаване на зони с високо и ниско налягане, не само извън сградата, но също така и в нея. В помещения, пряко изложени на вятър (2), вътре може да бъде създадена зона с по-високо налягане от атмосферното, което може да увеличи тягата в печки и камини, но може да бъде компенсирана от външно високо налягане, ако коминната шапка се намира от страната, изложена на вятър (1). От друга страна в стаите на противоположната

страна на посоката на вътъра (3), може да се създаде динамично подналягане, което противостои на естественото топлинно подналягане на комина, но това може да се компенсира (понякога) чрез локализиране на димните газове от противоположната страна на вътъра (4).

**ВАЖНО!**

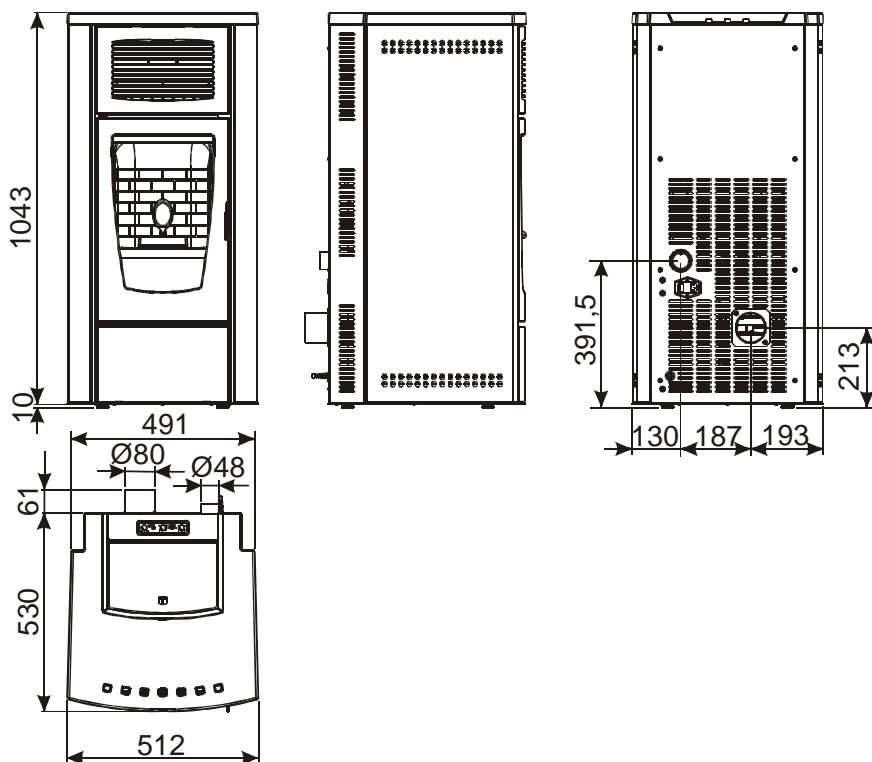
Функционирането на пелетната камина е особено чувствително към структурата и позицията на комина за отвеждане на димните газове.

Опасни условия могат да бъдат преодолени с подходящи настройки на камината, извършени от квалифициран техник.

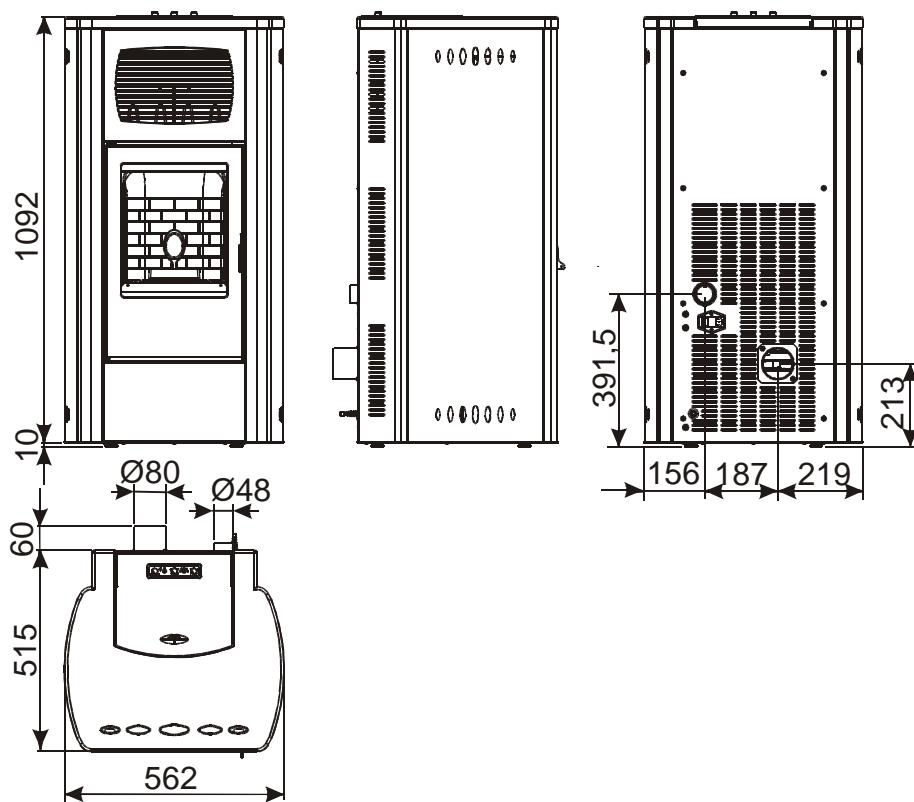
3. ИНСТАЛИРАНЕ И СГЛОБЯВАНЕ

3.1. ЧЕРТЕЖИ И ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

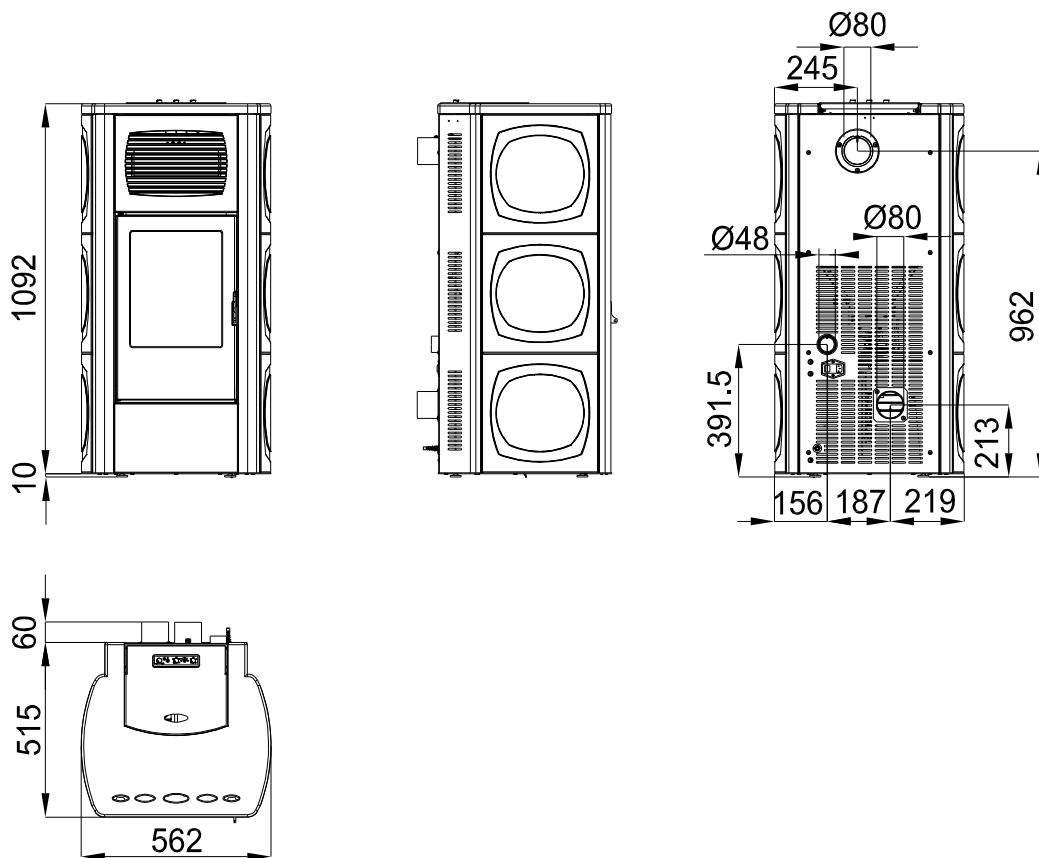
3.1.1. Външен вид и габаритни размери GARDENIA/MARGHERITA Air



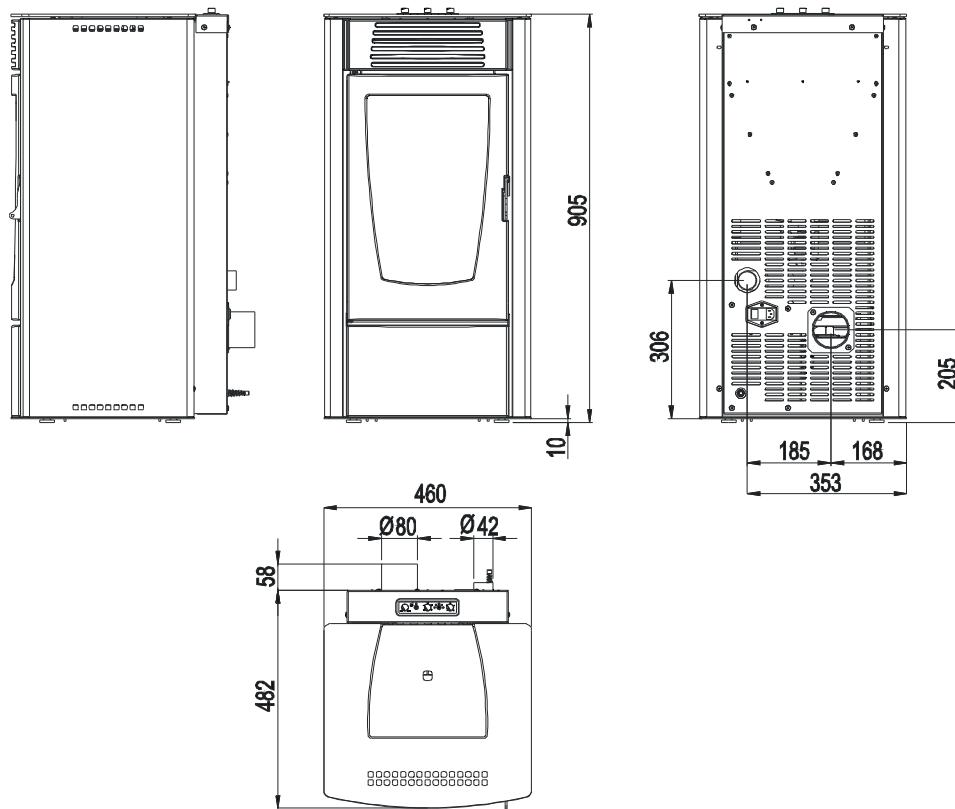
3.1.2. Външен вид и габаритни размери PRIMULA/ORCHIDEA Air



3.1.3. Външен вид и габаритни размери PRIMULA/ORCHIDEA Multiair



3.1.4. Външен вид и габаритни размери DALIA



3.1.5. Технически характеристики

Технически характеристики	GARDENIA - MARGHERITA AIR
Макс. топлинна мощност	8 kw / 6.880 kcal
Мин. топлинна мощност	2,4 kw / 2.064 kcal
КПД при макс. топлинна мощност	91,7%
КПД при мин. топлинна мощност	94,1%
Т димни газове при макс.мощност	170°C
Т димни газове при мин. мощност	100°C
Прах	22 mg/Nm3 (13% O ₂) (13 mg/MJ)
CO при 13%O ₂ при мин. и макс.мощност	0,025 – 0,014%
CO ₂ при макс. и при мин. мощност	5,7% - 8,7%
Количество димни газове	4-6,6 g/sec
Препоръчителна тяга при макс. мощност	0,10 mbar – 10 Pa
Препоръчителна тяга при мин. мощност	0,05 mbar – 5 Pa
Обем на бункера за гориво	37 l
Вид на пелетите	Пелети с диам. 6-8мм и дължина от 5 до 30мм
Разход на гориво	Min~0,6 kg/h * , Max.~1,8 kg/h *
Работно време между презареждане	При min мощност ~ 40 h *, при max мощност ~ 13 h *
Отопляем обем , [m ³]	172/40-196/35-229/30 **
Вход на тръбата за свеж въздух	Вътр. диаметър 50mm
Димоотвод (Фукс)	Вътр. диаметър 80mm
Електрическа мощност	Max. 420 W – средно около 80 W
Ел. захранване	230 V / 50 Hz
Нето тегло	140 Kg.
Тегло с опаковката	150 Kg.

Технически характеристики	PRIMULA - ORCHIDEA AIR
Макс. топлинна мощност	9,5 kw / 8.170 kcal
Мин. топлинна мощност	2,4 kw / 2.064 kcal
КПД при макс. топлинна мощност	91,7%
КПД при мин. топлинна мощност	94,1%
Т димни газове при макс.мощност	180°C
Т димни газове при мин. мощност	100°C
Прах	22 mg/Nm3 (13% O ₂) (13 mg/MJ)
CO при 13%O ₂ при мин. и макс.мощност	0,025 – 0,014%
CO ₂ при макс. и при мин. мощност	5,7% - 8,7%
Количество димни газове	4,0-7,7 g/sec
Препоръчителна тяга при макс. мощност	0,10 mbar – 10 Pa
Препоръчителна тяга при мин. мощност	0,05 mbar – 5 Pa
Обем на бункера за гориво	44 l
Вид на пелетите	Пелети с диам. 6-8мм и дължина от 5 до 30мм
Разход на гориво	Min~0,6 kg/h * Max.~2,0 kg/h *
Работно време между презареждане	При min мощност ~ 48 h *, при max. мощност ~ 15 h *
Отопляем обем , [m ³]	204/40-233/35-272/30 **
Вход на тръбата за свеж въздух	Вътр. диаметър 50mm
Димоотвод (Фукс)	Вътр. диаметър 80mm
Електрическа мощност	Max. 420 W – средно около 80 W
Ел. захранване	230 V / 50 Hz
Нето тегло	160 Kg.
Тегло с опаковката	170 Kg.

* - данни, които могат да варират в зависимост от използвания вид пелети;

** - отопляемият обем е изчислен при cal/m³ 40-35-30 (респ. 40-35-30 Kcal/h за m³);

Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.

Технически характеристики		PRIMULA - ORCHIDEA MULTIAIR
Макс. топлинна мощност		11 kw / 8.170 kcal
Мин. топлинна мощност		2,4 kw / 2.064 kcal
КПД при макс. топлинна мощност		90,2%
КПД при мин. топлинна мощност		94,1%
Т димни газове при макс. мощност		190°C
Т димни газове при мин. мощност		130°C
Прах		20 mg/Nm ³ (13% O ₂) (11 mg/MJ)
CO при 13%O ₂ при мин. и макс. мощност		0,025 – 0,013%
CO ₂ при макс. и при мин. мощност		5,7% - 8,6%
Количество димни газове		4,0-9,9 g/sec
Препоръчителна тяга при макс. мощност		0,10 mbar – 10 Pa
Препоръчителна тяга при мин. мощност		0,05 mbar – 5 Pa
Обем на бункера за гориво		44 l
Вид на пелетите		Пелети с диам. 6-8мм и дължина от 5 до 30мм
Разход на гориво		Min~0,6 kg/h * Max.~2,0 kg/h *
Работно време между презареждане		При min мощност ~ 48 h *, при max. мощност ~ 15 h *
Отопляем обем , [m ³]		247/40-283/35-330/30 **
Вход на тръбата за свеж въздух		Вътр. диаметър 50mm
Димоотвод (Фукс)		Вътр. диаметър 80mm
Електрическа мощност		Max. 420 W – средно около 80 W
Ел. захранване		230 V / 50 Hz
Нето тегло		160 Kg.
Тегло с опаковката		170 Kg.

Технически характеристики		DALIA AIR
Макс. топлинна мощност		6,0 kw / 5.160 kcal
Мин. топлинна мощност		2,1 kw / 1.720 kcal
КПД при макс. топлинна мощност		92,8%
КПД при мин. топлинна мощност		94,0%
Т димни газове при макс. мощност		160°C
Т димни газове при мин. мощност		100°C
Прах		14 mg/Nm ³ (13% O ₂) (7 mg/MJ)
CO при 13%O ₂ при мин. и макс. мощност		0,059 – 0,013%
CO ₂ при макс. и при мин. мощност		4,1% - 8,0%
Количество димни газове		4,0-6,0 g/sec
Препоръчителна тяга при макс. мощност		0,10 mbar – 10 Pa
Препоръчителна тяга при мин. мощност		0,05 mbar – 5 Pa
Обем на бункера за гориво		44 l
Вид на пелетите		Пелети с диам. 6-8мм и дължина от 5 до 30мм
Разход на гориво		Min~0,5 kg/h * Max.~1,45 kg/h *
Работно време между презареждане		При min мощност ~ 20 h *, при max. мощност ~ 7 h *
Отопляем обем , [m ³]		129/40-147/35-172/30 **
Вход на тръбата за свеж въздух		Вътр. диаметър 50mm
Димоотвод (Фукс)		Вътр. диаметър 80mm
Електрическа мощност		Max. 320 W – средно около 80 W
Ел. захранване		230 V / 50 Hz
Нето тегло		120 Kg.
Тегло с опаковката		130 Kg.

* - данни, които могат да варират в зависимост от използвания вид пелети;

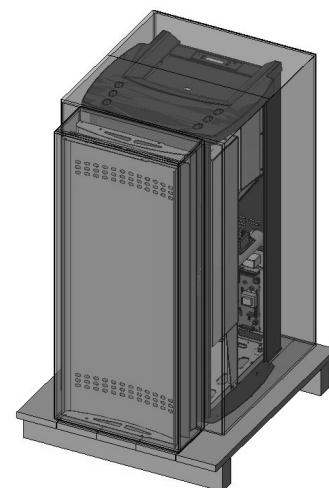
** - отопляемият обем е изчислен при cal/m³ 40-35-30 (resp. 40-35-30 Kcal/h за m³);

Устройството е подходящо за инсталация в общ комин.

3.2. ПОДГОТОВКА И РАЗОПАКОВАНЕ

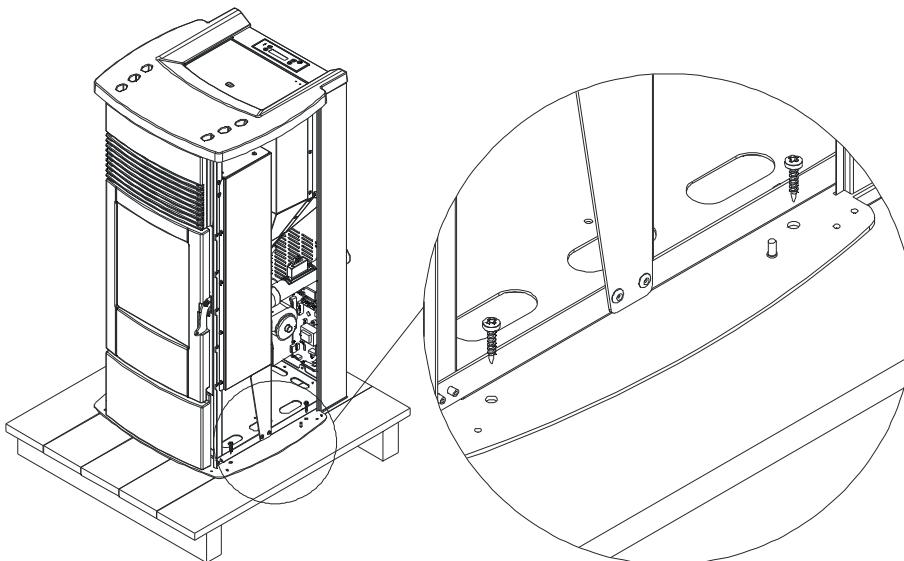
Камините **GARDENIA/PRIMULA** и **ORCHIDEA/MARGHERITA** се доставят в два вида опаковки:

- ✓ Камини **GARDENIA** и **PRIMULA** имат 1 опаковка
 - Тя съдържа камината и стоманените страници с профилите (Фиг.1)
- ✓ Модел **DALIA** има 1 опаковка
 - Тя съдържа камината, стоманените странични капаци и горен капак (Фиг.2)
- ✓ **ORCHIDEA** и **MARGHERITA** имат 2бр. опаковки
 - Едната съдържа камината
 - Другата съдържа керамичните части (Фиг.3). В този случай кашонът с керамиките се поставя върху опаковката на устройството (камината)

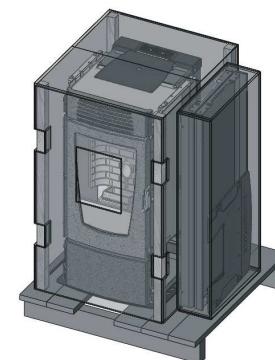


Фигура 1 – Пример за опаковка на камината + стоманени капаци Gardenia/Primula

Разопаковайте камината, отстранете 4-те болта (винта), които обезопасяват камината за палета, 2-ва от ляво и 2-ва от дясно (вж. фиг.4) и поставете камината на избраното място, като се уверите, че са изпълнени всички горепосочени предписания.



Фигура 4 – Отстраняване на опъковъчните болтове



Фигура 2 – Пример за опаковка на камина Dalia



Фигура 3 – Пример за опаковка на керамичните части

Камината трябва винаги да се транспортира или мести във вертикално положение като се използва транспортна количка. Внимавайте особено много да не нараните вратата и стъклото. Винаги местете продукта внимателно. Ако е възможно разопаковайте камината на мястото, където ще бъде монтирана.

Материалите, от които са направени опаковките не са токсични или вредни, така че няма специални изисквания за унищожаването им.

Съхранението им и евентуалното им рециклиране са отговорност на крайния потребител в съответствие с действащото законодателство по този въпрос.

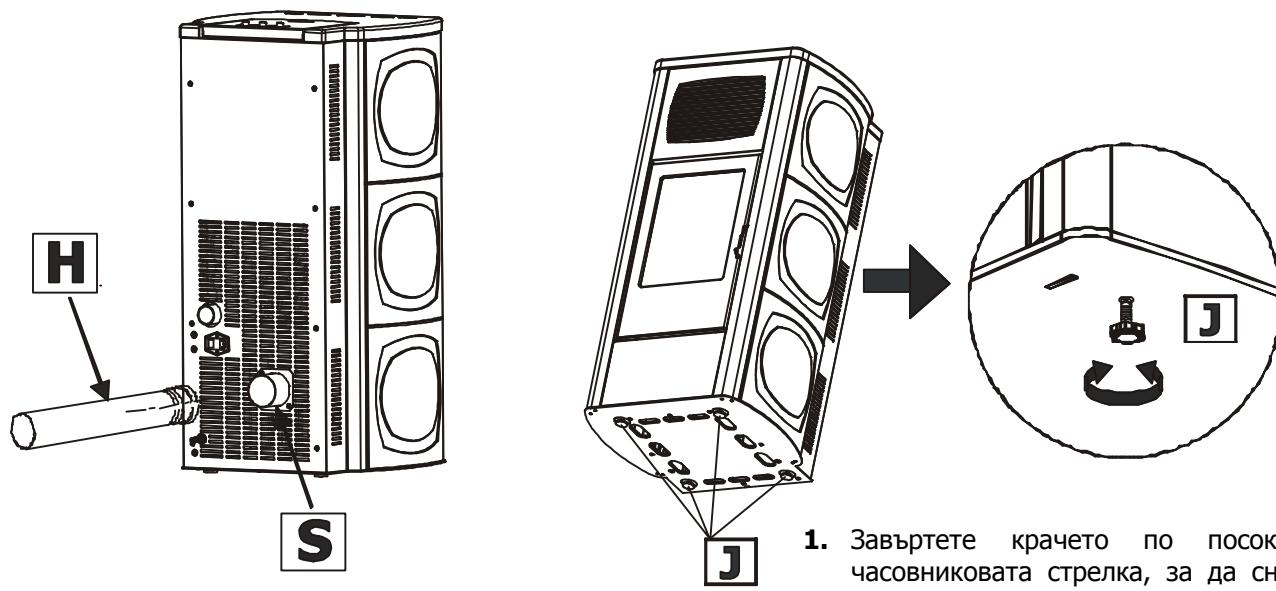
Не съхранявайте камината или капациите и без опаковка.

Позиционирайте камината на избраното място без капаци и я свържете към димоотвода. Използвайте 4-те крачета за настройка (**J**), за да нивелирате камината, така че фуксът (**S**) да се изравни със свързващата тръба (**H**). Щом приключите с операциите по свързването, монтирайте страниците (керамични или стоманени капаци).

Ако трябва камината да се свърже към димоотвод, който преминава през задната стена (за да се свърже с комина), трябва с най-голямо внимание да се уверите, че връзката не е под натоварване.



Ако фуксът на камината се изолзва неправомерно, функционирането на камината може да бъде с повреди непоправимо.



1. Завъртете крачето по посока на часовниковата стрелка, за да снижите камината
2. Завъртете крачето обратно на часовниковата стрелка, за да повдигнете камината

3.3. СГЛОБЯВАНЕ НА СТАРНИЧНИТЕ КАПАЦИ

Сглобяване на профилите за поставяне на страничните стоманени капаци (GARDENIA)

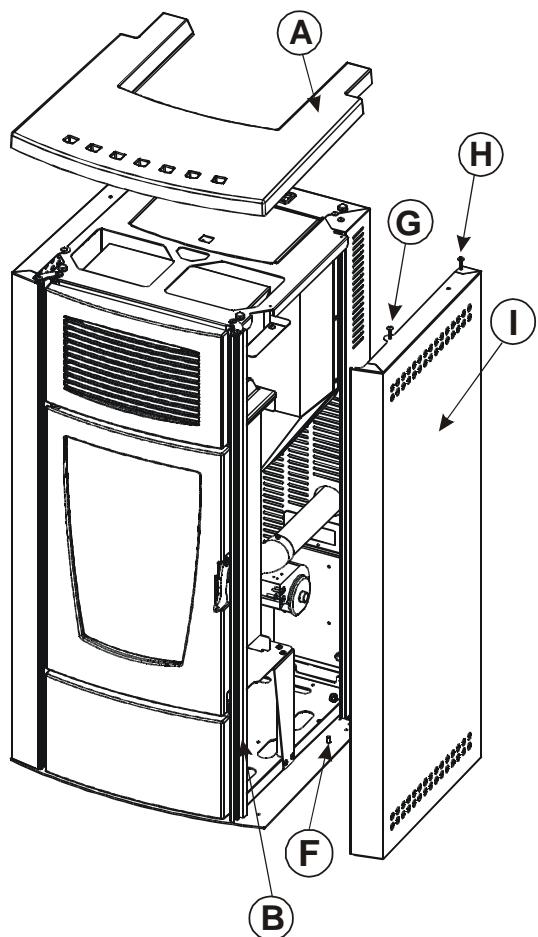
Отстранете в горната част чугунения капак (A).

Вземете и монтирайте двата профила (B) върху предната част на камина (един отляво и един отдясно). Уверете се, че профилът (B) влиза до дълъг в отворите, разположени в основата за закрепване и по цялата му височина влиза пластина (B1). След приключване на тази операция закрепете част (C) с двата винта (D) и (E) и осигурете профил в горната част на камина. Винтът (D) трябва да бъде завит върху горната ламарина на камина, докато винтът (E) се захваща в областта на профила (B2).

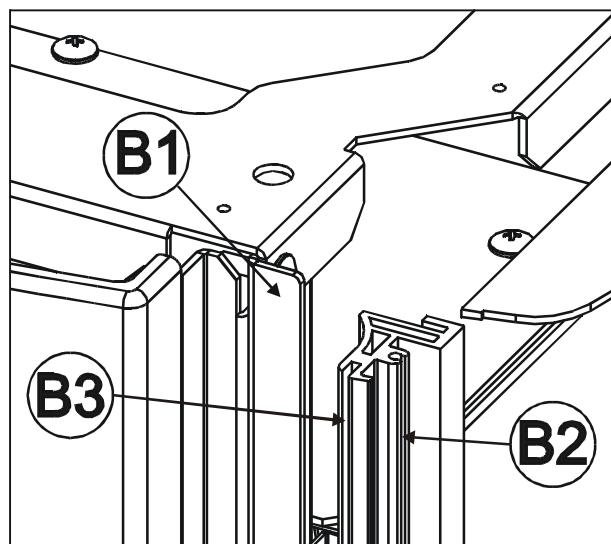
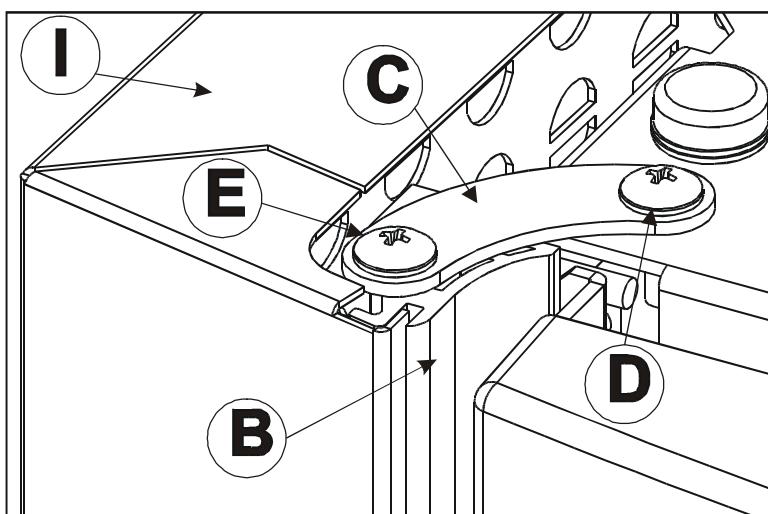
Вземете страничен капак (I) (за да позиционирате капака се уверете, че той влиза под частта за закопчаване и го обезопасете към горния метален капак на камина с двата винта от окомплектовката (G и H).

В предната част трябва да бъде вкаран в корпуса (B3) на профил (B).

Повторете същата операция и за другата страна. Поставете обратно чугунения капак.



Фигура 5 – Страницен изглед GARDENIA

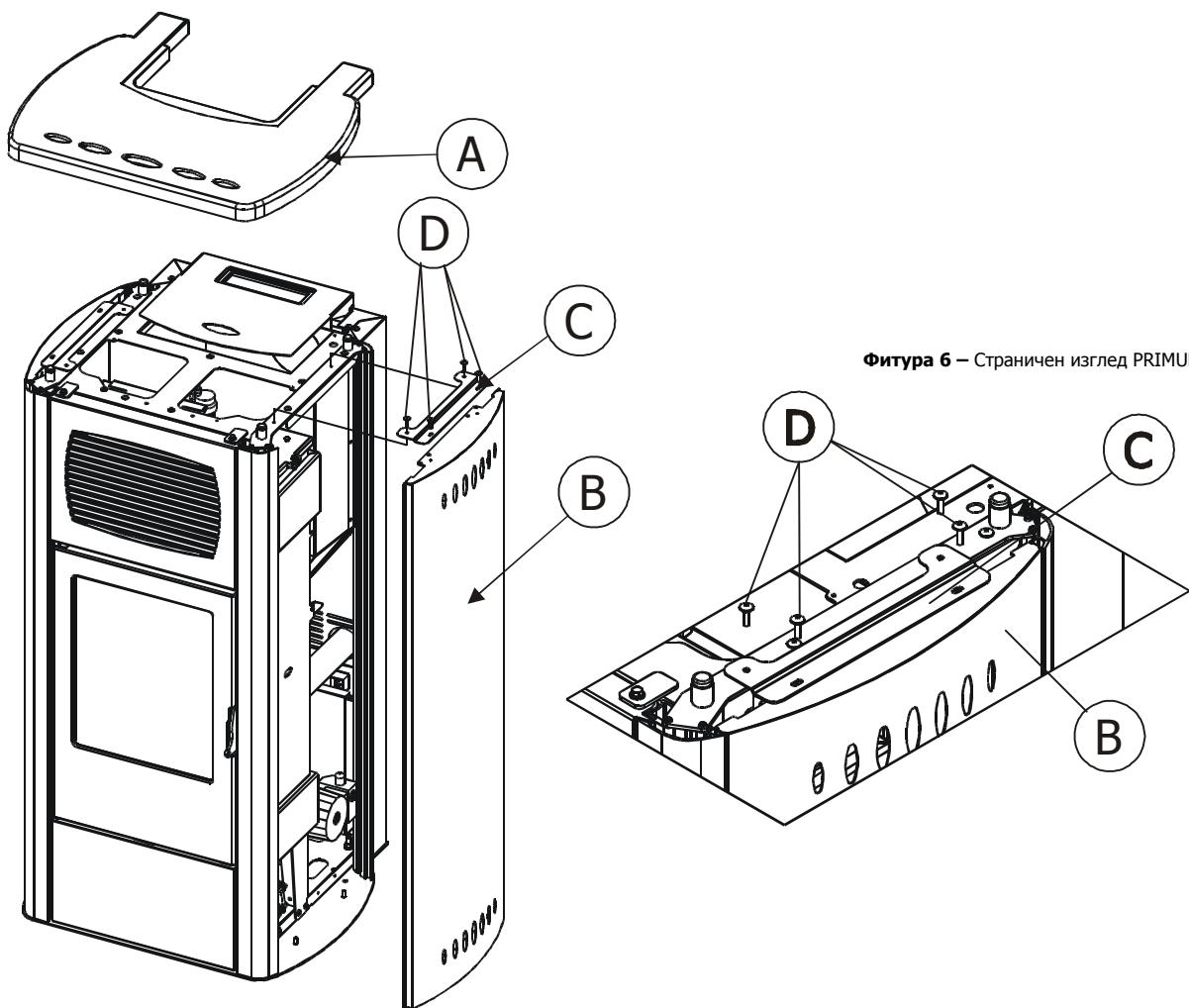


Сглобяване на профилите за поставяне на страничните стоманени капаци (PRIMULA)

Отстранете в горната част чугунения капак (**A**).

Вземете страничния капак (**B**) (обърнете внимание, че той влиза в частта под щифтовете) (**F**) и го закрепете към горната ламарина на камината с конзола (**C**) и четирите винта (**D**). Два винта захващат конзолата (**C**) към камината и два закрепват конзолата (**C**) към капака (**B**).

Повторете същата операция и за другата страна. Поставете обратно чугунения капак.

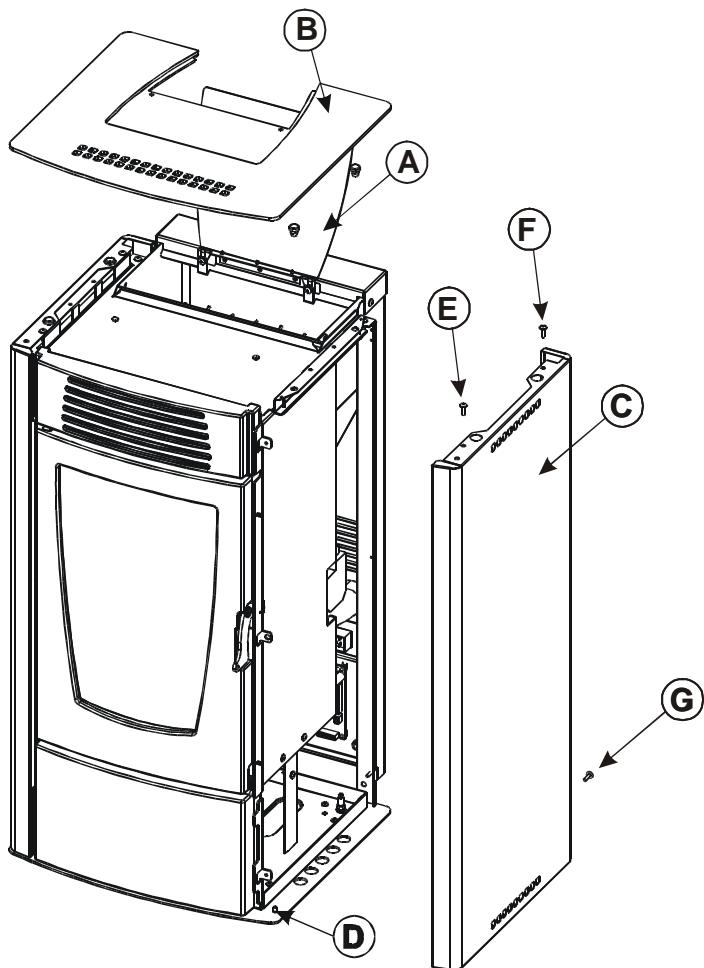


Фигура 6 – Страницен изглед PRIMULA

Инсталиране на страничните стоманени капаци (DALIA)

Вземете капак "C" (уверете се, че в долната част е влезнал в нит "D") и го закрепете към горната ламарина посредством двата съпътстващи винта "E и F". Отзад страничният капак трябва да се захване за съоръжението като използвате винт "G".

Повторете същата операция и за другата страна. Сега вдигнете капак "A" и позиционирайте стоманения капак "B".



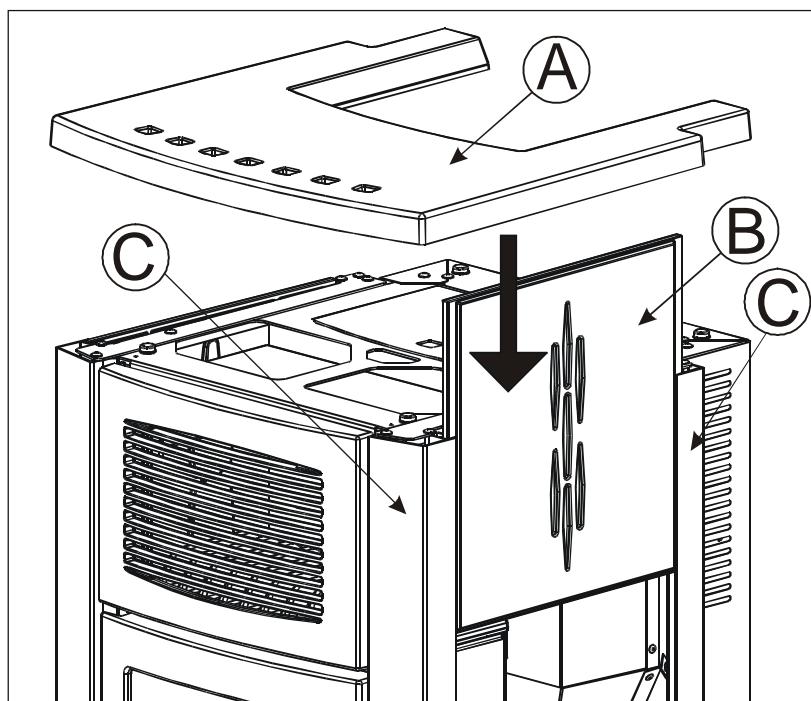
Фигура 7 – Стапичен изглед DALIA

Поставяне на керамични страници (капаци) (ORCHIDEA/MARGHERITA)

Отстранете в горната част чугунения капак (A).

Вземете шестте керамики (B) от кутията (виж стр. 20, точка 3.2) и ги вмъкнете в профил (C), където е канала от горе надолу.

Повторете същата операция и за втората страна. Поставете обратно чугунния капак. (Фиг.8)



Фигура 8 – Страницен изглед MARGHERITA



Препоръчваме използването на малки велкро дискове между керамиките, за да предотвратите контакта помежду им.



Препоръчваме да монтирате керамиките след като сте завършили с инсталацията на камината.

3.4. ВРЪЗКИ НА ТРЪБАТА, ОТВЕЖДАЩА ДИМНИ ГАЗОВЕ ЗА МОДЕЛ PRIMULA/ORCHIDEA MULTIAIR

Щом камината се позиционира, можете да започнете с инсталирането на тръбата, която отвежда димните газове. Най-напред настройте количеството горещ въздух, което искате да излиза отпред и отзад на камината.

Тази лесна операция се извършва с помощта на механичен лост, позициониран под капака на бункера (Фиг.9). Колкото по-голям е отвора, толкова повече въздух ще бъде насочен към предната част и по-малко към задната, както и обратно. За повече яснота, фигура 10 показва разпределението на горещ въздух между двата изхода (преден и заден) при максимална мощност на вентилатора и като е взет под внимание единия изход.



Не настройвайте разпределението на въздуха с лоста, когато камината работи или сте без съответните предпазни средства за защита от изгаряне: ИМА ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ. Металните части в близост до лоста могат да достигнат температура до и над 80°C .

След като сте настроили дефлектора, свържете фукса отзад към димоотвода. Изходът на димни газове отзад има диаметър 80 mm. Тръбата, която ще се поставя в стената трябва да бъде добре изолирана, така че да не се губи топлина и димоотводът да бъде уплътнен.

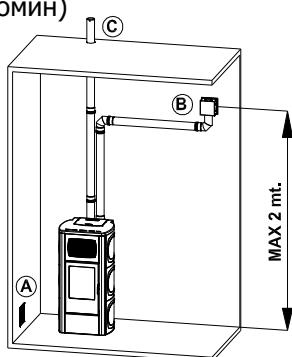


В случай на двоен димоотвод (два изхода) дълчините на тръбите трябва да са сходни за разпределение на въздуха по еднакъв начин, в противен случай въздухът ще се евакуира през по-късия и по-правия димоотвод (с по-малко колена и тетки).

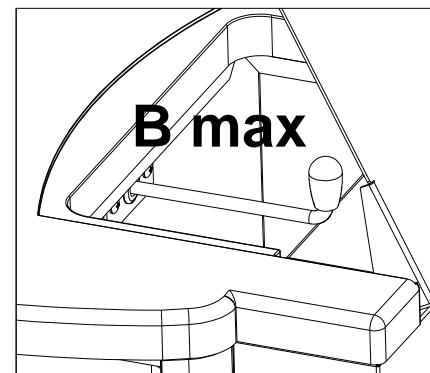
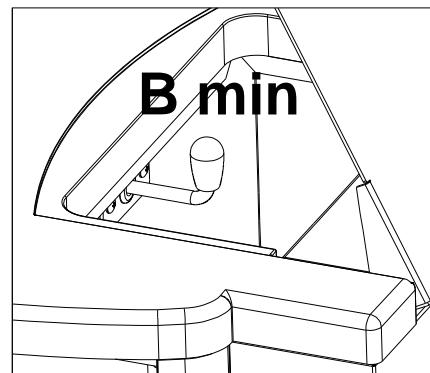
Фигура 11 показва пример за димоотвод на камината, погледнат отзад и отпред.

Легенда за Фигура 11

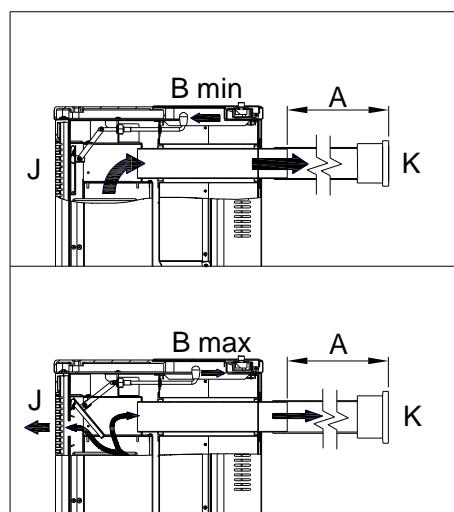
- A= вход на студения въздух;
- B= изход на димни газове (фукс)
- C= димоотводна тръба (комин)



Фигура 11 – Поглед отпред на системата за отвеждане на димни газове



Фигура 9 – Настройка на разпределението на въздуха (отпред/ отзад)



A	B	J	K
0 mt.	MIN	10%	90%
0 mt.	MAX	80%	20%
4 mt.	MIN	10%	90%
4 mt.	MAX	75%	25%

Фигура 10 – Разпределение на димни газове отпред/ отзад

4. НАЧИН НА РАБОТА

4.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПРЕДИ ЗАПАЛВАНЕ



Не докосвайте камината повреме на първото запалване, тъй като през тази фаза боята обгаря. Ако докснете боята, може да се появи отдолу стоманената повърхност.

Ако е необходимо покрийте боята с аерозол в оригиналния цвят (виж раздел „Аксесоари за пелетни камини“).



Добра практика е в стаята да се осигури достатъчно вентилация по време на първото запалване, тъй като камината ще отдели малко количество пушек и мирзма на боя.

Не стойте близо до камината и както споменахме преди вентилирайте помещението. Пушекът и мирзма на боя ще изчеза на след около 1час работа. Няма опасност за здравето ви.

По време на горене и изстиване камината е обект на разширяване и свиване и поради тази причина може да издава различни шумове, като пукане. Това явление е напълно нормално, тъй като тялото на камината е изработено от стомана и не трябва да се смята за дефект.

Изключително важно е да не форсирате камината до максимална мощност веднага, а да я достигнете постепенно. Ако камината работи на по-ниска мощност (напр. 1^a-2^a-3^a) по време на следваща употреба ще бъдете в състояние да се възползвате от цялата налична топлинна енергия (при 4^a-5^a), но помнете, че не трябва да оставяте камината да работи на максимална мощност повече от 60-90 минути.

По този начин ще предотвратите повреди на керамичните панели, заваръчните шевове и самата стоманена конструкция.



Не форсирайте камината веднага до пълна мощност!

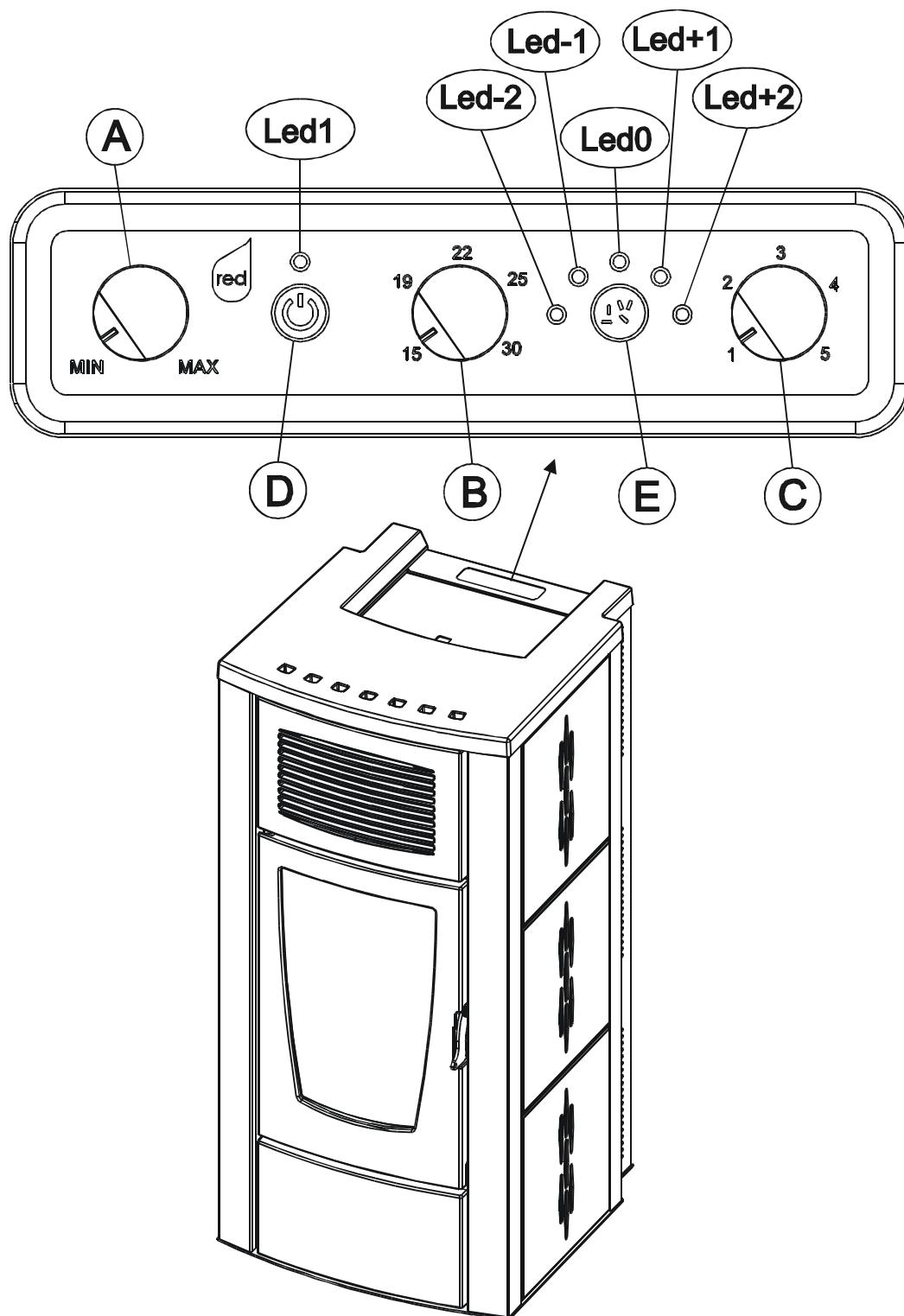
Опитайте се да се запознаете с командите, издавани от контролния панел.

4.2. ЕКРАНЕН ПРОЗОРЕЦ И КОМАНДИ

4.2.1. Логика на контролния панел

Долу е посочена полезна информация за разбирането на логиката и използването на контролния панел:

- Бутон **A** има 5 степени на вентилация. Копчето се върти равномерно от минимум до максимум.
- Бутон **B** дава възможност да се регулира стайната температура. Температурата варира от минимум 15°C до максимум 30°C и в този случай копчето се върти равномерно.
- Бутон **C** предвижда 5 степени за регулиране на горивния процес (мощността); копчето се върти плавно.
- Бутон **D** дава възможност камината да бъде запалена (ON) или изгасена (OFF).
- Бутон **E** увеличава или намалява подаваните пелети спрямо заводската настройка 0. Когато камината се запали за първ път, зададената настройка е 0 (среден светлинен индикатор Led 0), като използвате копче E вие увеличавате (светлинни индикатори надясно +1/+2) или намалявате (св.инд. налявао -1/-2) количеството пелети. Избраната настройка ще остане да свети в оранжево, докато камината работи и ще изчезне, когато изгасите камината, а последната настройка ща остане в паметта и при следващото запалване.
- **Led 1** – когато камината е запалена светодиодът е зелен и постоянен, мига в зелено повреме на запалване/настройка на камината и мига жълто/оранжево, когато я изключим; свети в червено в случай на аларма.
- 5-те светодиода над бутон **E** (0/-1/-2/+1/+2) светват, за да сигнализират проблем. В случай на повреда **Led 1** ще светне червено, ще има и звуков сигнал и вида грешка е обозначена с един от съответните 5 светодиода.

**KEY**

- A. Бутон за регулиране на вентилацията
B. Бутон за регулиране на температурата
C. Бутон за регулиране на пламъка
D. Бутон за запалване/гасене (ON/OFF)

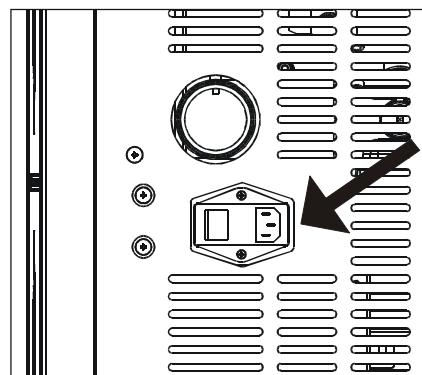
- E. Бутон за зареждане с пелети
Led 1. Многоцветен on/off светодиод
Led -2/-1/0/+1/+2 степен на зареждане с пелети или сигнал за повреда.

4.3. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ВРЪЗКИ

Свържете захранващия кабел първо на гърба на камината и след това към контакта на стената. Главният ключ, позициониран на гърба на камината би трябвало да е включен само, когато искате да запалите камината.



Ако нямаете намерение да използвате камината, е препоръчително да го държите изключен.



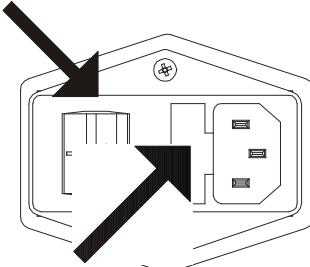
Електрическа връзка на камината

4.4. ЗАХРАНВАНЕ НА КАМИНАТА С ЕЛЕКТРОЕНЕРГИЯ

Щом захранващият кабел е свързан към задната част на камината, поставете главният ключ в позиция **(I)**.

Ключът ще светне.

Главният ключ захранва системата. На гърба на камината има ел.табло, което се намира под контакта. Използвайте отверка, за да отворите ел.таблото ако е необходимо да смените предпазител.



4.5. ПРОВЕРКА ПРЕДИ ЗАПАЛВАНЕ

Проверете дали всички условия за сигурност, описаны по-горе са спазени.

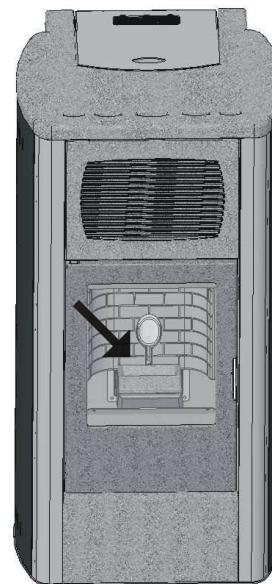
Уверете се, че сте прочели и напълно сте наясно със съдържанието на тази инструкция.

Преместете всякакви горими компоненти от горивната камера и от стъклото (различни инструкции и залепени етикети).

Уверете се, че скарата **A** е правилно разположена и лежи точно в основата.



След като дълго не сте употребявали камината, отстранете от бункера **(като използвате вакуумна прахосмукачка с удължение)** всички остатъци от пелети, които са останали там, тъй като е възможно да са абсорбирали влага, която променя оригиналните им характеристики и ги прави неподходящи за горене.

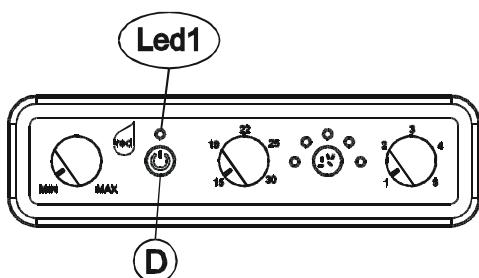


4.6. ПЪРВО ЗАПАЛВАНЕ

4.6.1. ЗАПАЛВАНЕ/СПИРАНЕ, КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ (БУТОН D)

ИЗПОЛЗВАЙКИ

Камината се пали и гаси **чрез натискане на бутон D на контролния панел за 2 секунди**. Когато се включи, светодиод LED 1 започва да мига в зелено, като се има предвид, че като работи камината свети постоянно в зелено.



След фазата на заплаване, продължаваща 20минути, камината преминава в режим на постоянна работа (Led 1 свети постоянно в зелен цвят).

Бутон **D** се използва също и за гасене на камината (виж раздел 4.8.).

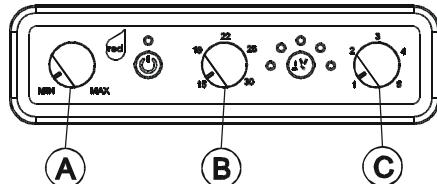
4.7. РЕЖИМ НА РАБОТА

Камини **GARDENIA–PRIMULA–ORCHIDEA–MARGHERITA** имат следния режим на работа:

4.7.1. Настройка на стайна температура (Бутон В)

Чрез използването на бутон **B** е възможно да настроите желаната температура в стаята, където е монтирана камината от минимум 15°C до максимум 30°C.

Когато се получи това, камината преминава в режим на минимална мощност (пламъкът и скоростта на вентилатора на минимум, виж следващите точки), след това се връща към зададените настройки, когато температурата в стаята подне под зададения prag.



4.7.2. Настройка на силата на пламъка (Бутон С)

Като използвате бутон **C** може да настроите мощността (силата на пламъка) от минимум 1 до максимум 5. Степените на мощност отговарят на различно потребление на гориво: При настройка на 5-та степен помещението ще се затопли за кратко време, при настройка на 1-ва степен температурата в помещението ще се запази за по-дълъг период от време.



Настройката на мощността на горене е ефективна след периода на запалване, т.е. в напълно работен режим.

4.7.3. Настройка на скоростта на топловъздушния вентилатор (Бутон А)

Като използвате бутон **A** можете да регулирате скоростта на вентилатора на топлия въздух.



Вентилаторът започва да работи, когато камината е достигнала зададеното и температурно ниво.



Когато изключим камината, скоростта на вентилатора автоматично се настойва на максимум, за да охлади камината възможно най-бързо.

4.7.4. Бележки при първо запалване



Първият опит за запалване може да бъде неуспешен, тъй като шнекът е празен и не винаги е в състояние да напълни навреме скарата с необходимото количество пелети, гарантиращо нормално запалване.



ОТМЕНЕТЕ УСЛОВИЯТА НА АЛАРМА ЗА НЕУСПЕШНО ЗАПАЛВАНЕ ЧРЕЗ НАТИСКАНЕ НА БУТОН D ЗА НЯКОЛКО СЕКУНДИ (виж точка 4.17). ОТСТРАНЕТЕ ОСТАНАЛИТЕ В ГОРЕЛКАТА ПЕЛЕТИ И ПОВТОРЕТЕ ОПИТА ЗА ЗАПАЛВАНЕ.

След повторният опит на запалване, ако не се появи пламък, дори ако пелетите падат нормално, проверете дали скарата е позиционирана правилно. **Тя трябва да бъде поставена така, че напълно да влиза в корпуса на горивната камера и в нея да няма остатъци от пепел.**

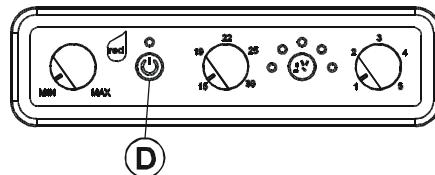


ОТСТРАНЕТЕ ПЕЛЕТИТЕ ОТ ГОРЕЛКАТА И СЕ СВЪРЖЕТЕ С ОТОРИЗИРАН ТЕХНИК.

4.8. РЕЖИМ НА СПИРАНЕ (Бутон D)

Камината се изключва чрез натискане на **бутон D**. От този момент започва напълно автоматично фазата на охлажддане, която включва прекъсване подаването на гориво, почистване на скарата и отваряне на канала за отвеждане на димните газове.

Тази фаза може да продължи различно време в зависимост от това колко часа е работила камината и нейната позиция; през първите 10мин. вентилаторът на топлия въздух изключва докато вентилаторът на димни газове работи докато достигне минималната зададена температура (заводска настройка).



НИКОГА НЕ СПИРАЙТЕ КАМИНАТА КАТО ИЗКЛЮЧИТЕ ОТ КОНТАКТА (ПРЕКЪСНЕТЕ ЕЛ.ЗАХРАНВАНЕТО)

Винаги оставяйте цикълът на спиране да завърши напълно, в противен случай може да се стигне до непоправими щети по камината и в последствие проблеми при запалването и.

4.9. ЗАРЕЖДАНЕ НА ПЕЛЕТИ

Пелети се зареждат в камината в бункера като се отвори капака му. Изсипете пелетите в бункера. Когато е празен, той побира повече от 15kg чувал.

По-лесно е ако се направи на 2 стъпки:

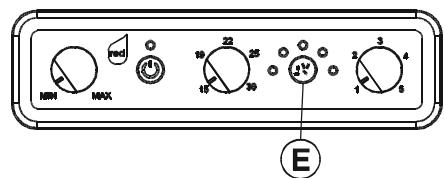
- Изсипете половината от съдържанието им в бункера и изчакайте горивото да се слегне по дъното.
- След това изсипете останалото количество



Никога не махайте предпазната решетка на бункера.

Когато пълните, не позволявайте чувалът да докосне някоя топла повърхност. Не слагайте друг вид гориво в бункера различен от пелети с горепосочените характеристики.

4.10. ИЗБОР НА ВИДА ПЕЛЕТИ (Бутон E)



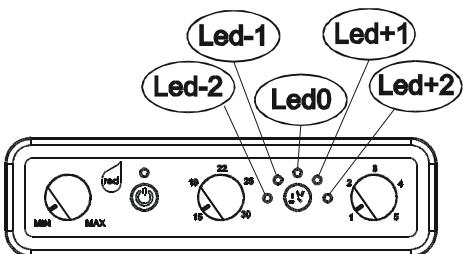
Тази функция позволява на потребителя да настрои камината по най-добрния начин спрямо вида на наличните пелети.

Това не позволява да се изхвърля гориво (не добре изгоряло), осигурява очаквания топлинен комфорт и защитава самото съръдение.

В зависимост посочени по-долу (форма / цвят / естество на пламъка) и опита на потребителя (скарата твърде пълна или твърде празна) е възможно да се използва бутон **E** според заводската настройка (0), за да се увеличи или намали подавнето на пелети.



ИЗБОРЪТ НА ПЪЛНЕНЕ (ЗАРЕЖДАНЕ) (0 заводска настройка, -1/-2/+1/+2) МОЖЕ ДА БЪДЕ НАПРАВЕНА ОЩЕ ПРИ ИНСТАЛИРАНЕТО ИЛИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ, КОГАТО Е НЕОБХОДИМО. (напр. когато смените доставчик или когато забележите разлики в цвета или размера на пелетите)



4.11. ПРЕГЛЕД НА ПЛАМЪКА

За да получите добър горивен процес, трябва да знаете как да „четете“ по пламъка. Основните характеристики, за които потребителят трябва внимава са:

- **Формата**
- **Цветът**
- **Естеството**

4.11.1. Формата

При нормално изгаряне пламакът трябва да бъде заострен и жив, широк, колкото скарата, през която излиза и да бие в задния край на горивната камера. Трябва да имате усещането, че пламъкът се дърпа нагоре, така че да не бие в стъклото на вратичката. Фиг.1

От друга страна пламъкът, който е по-широк от скарата и е слаб, и който вид не е „водещ“ или бие в стъклото на вратичката (фиг.2) може да е симптом на лоша настройка на зареждането с гориво и/или отвеждането на димни газове е възпрепятствано, или има области с високо налягане, които не позволяват редовно отвеждане на димните газове.

В този случай **ВИНАГИ** ще имате проблеми при работата на камината. Изискайте съвет от специализиран техник.



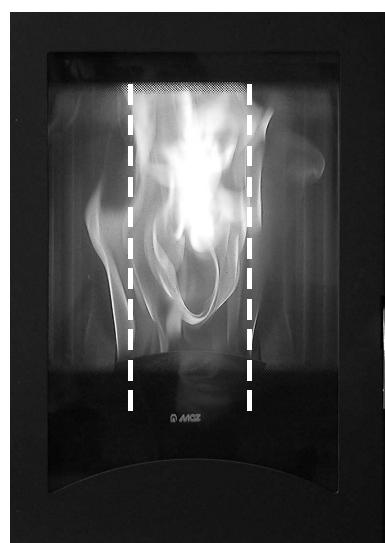
Figure 1

НОРМАЛНО ИЗГАРЯНЕ

Форма: заострена, компактна, вертикална

Естество: жив

Цвят: жълт-светло жълт-бял



НЕПРАВИЛНО ГОРЕНЕ

Форма: разширена, непостоянна, не компактна

Естество: слаб

Цвят: оранжев-червен

4.12. Връзка със стаен термостат



Стайният термостат не влиза в окомплектовката на камината и трябва да се монтира от специализиран техник.



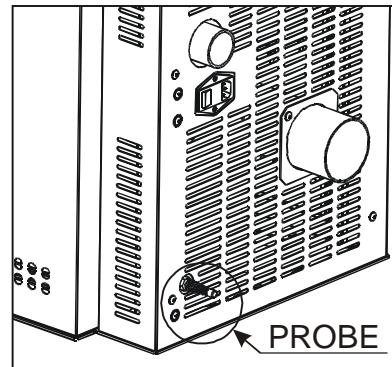
ВНИМАНИЕ

Електрическите кабели не трябва да влизат в контакт с горещите части на камината.

Камината може да бъде свързана към стаен термостат. Процедурата, която трябва да се следва при свързването е следната:

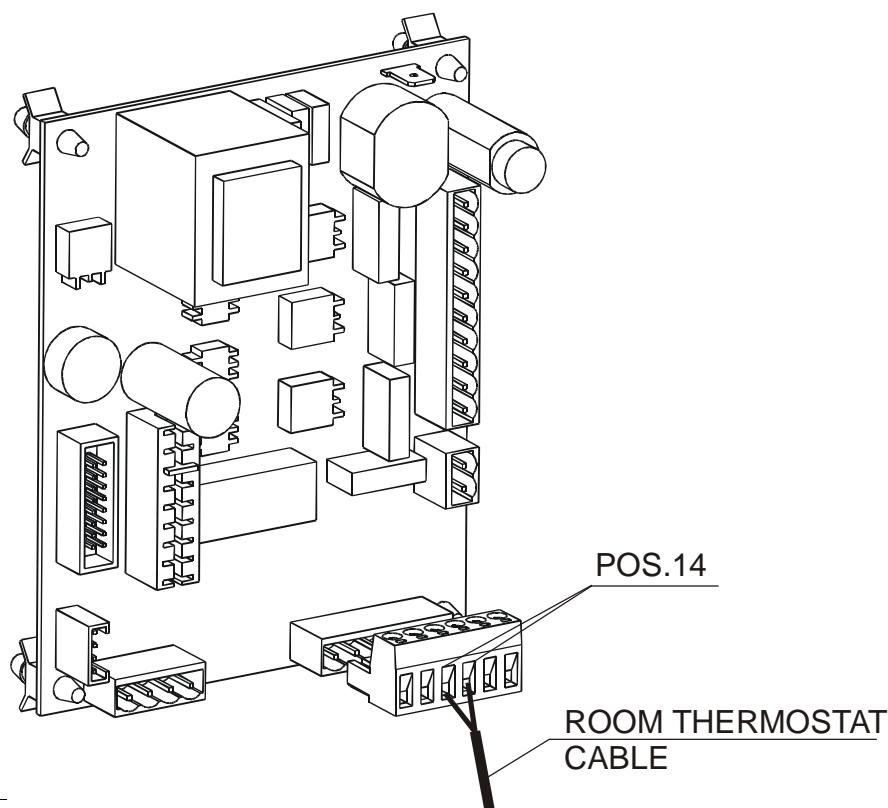
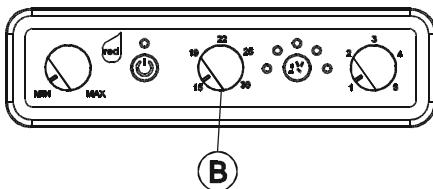
- Свържете двата кабела, които идват от стаята към свободните позиции на платката (**позиция 14** в ел. схемата – раздел 7). Необходимо е да извършите следното:

- развойте предпазната капачка на сондата (пробката)
- прекарайте двата кабела през предпазната шапка и ги вкарайте заедно в отвора заедно със сондата
- издърпайте 2-та кабела за да осигурите връзка с терминал 14 (виж раздел7).
- затворете предпазната шапка отново.



За да накарате камината да работи според настроената температура на външния термостат е необходимо да завъртите копче **B** на минимална стойност (15°C).

Моля, не забравяйте, че щом камината достигне желаната температура, камината не изключва, но автоматично включва (модулира) пламъка и топловъздушния вентилатор на минимална мощност.



4.13. ВРЪЗКА КЪМ ДНЕВНИЯ ПРОГРАМАТОР RED (RED - АКСЕСОАР ПО ИЗБОР)



Дневният програматор не влиза в окомплектовката на камина и неговото монтиране трябва да се обезпечи от потребителя. Камина не работи с други модели дневни програматори.



ВНИМАНИЕ!

Всички поправки трябва да се извършват от специализиран техник при напълно изстинала (студена) камина и при изключен захранващ с електроенергия кабел.

Процедурата, която трябва да се следва при свързването на дневния програматор е следната:

- Свържете кабела на дневния програматор (**A**) с главното табло (**C**) на камина към конектор (**E**), както е показано по-долу на схемата. За да извършите това трябва да отстраните страничните метални капаци или керамичните плочки (виж раздел 3.3.)
- Свържете изход (**F**) на главното табло (**C**) в съответствие с конектор (**D**).
- Прекарайте другия край на кабела (**A**) да излезе през отвора на камина.
- Свържете другия край на кабел (**A**) към платката на дневния програматор (**B**).
- За функционирането на дневния програматор се консултирайте от придрожаващата го инструкция

A = свързващ кабел дневен програматор/главно табло

B = дневен програматор

C = главно табло на камина

F = връзка за интерфейс

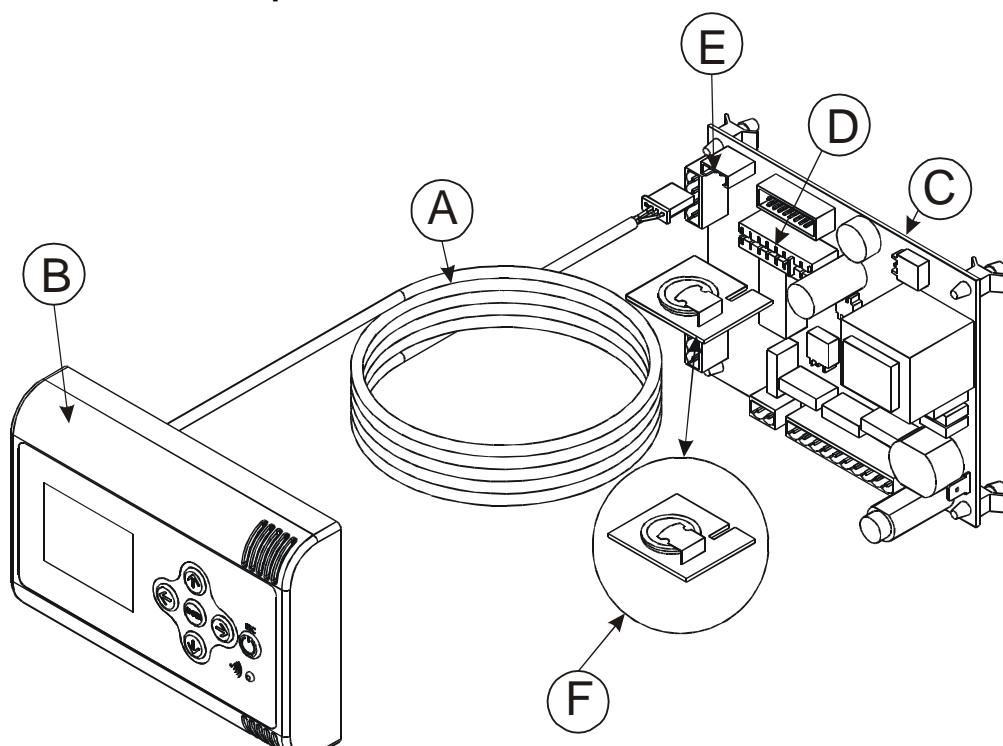
E = връзка за дневен програматор

F = интерфейс за дневния програматор



ВНИМАНИЕ!

Електрическите кабели не трябва да влизат в контакт с горещите части на камина.



4.14. Предпазни устройства

Камината е окомплектована със следните предпазни устройства:

- ГЛАВЕН ПРЕКЪСВАЧ** - Камината е защитена с предпазител, който се намира близо до ключа (I).
- ДАТЧИК ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ДИМНИТЕ ГАЗОВЕ** - Следи температурата на димните газове и разрешава пускането или спирането на камината, когато тя падне под зададената стойност.
- ПРЕДПАЗЕН ТЕРМОСТАТ ПО ТЕМПЕРАТУРА** - Ако температурата надвиши зададената стойност, той незабавно спира работата на камината и след като камината изстине трябва да бъде рестартиран.
- ЕЛЕКТРИЧЕСКА ЗАЩИТА** - Електронното табло на камината е защитено с предпазител (виж раздел 7).
- ПОВРЕДА НА СМУКАТЕЛНИЯ ВЕНТИЛАТОР НА ДИМНИТЕ ГАЗОВЕ** - Ако вентилаторът спре, електронното табло прекъсва захранването с пелети и на екрана се появява грешка (аларма).
- ПОВРЕДА НА МОТОР-РЕДУКТОРА** - Ако мотор-редукторът спред, камината продължава да функционира, докато се охлади до минимална степен.
- ВРЕМЕННО СПИРАНЕ НА ЕЛ.ЗАХРАНВАНЕТО** - Ако има прекъсване на тока повреме на работа, когато отново се захрани камината минава в режим на охлажддане.
- ПОВРЕДА ПРИ ЗАПАЛВАНЕ** - Ако повреме на запалване не се появи пламък, камината минава в режим аларма.



НАРУШАВАНЕТО НА ЦЯЛОСТТА НА ПРЕДПАЗНИТЕ УСТРОЙСТВА Е ЗАБРАНЕНО

Само след елиминиране на причината, довела до намесата на системата за сигурност е възможно камината да се запали отново и по този начин да се възстанови автоматичното действие на датчика. За да се разбере каква аномалия е имало, се консултирайте с това ръководство, което обяснява при появя на съобщение на дисплея на камината какво да се предприеме.



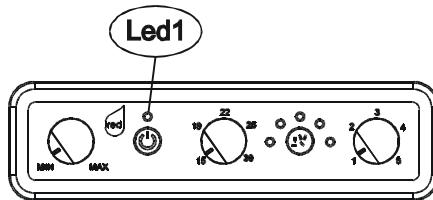
ВНИМАНИЕ

Ако камината не се използва, както е описано в това ръководство, производителят отказва да поеме каквато и да било отговорност за увреждания на лица или имущество, които могат да възникнат. Производителят освен това отказва да поеме отговорност за щети на лица и собственост, произтичащи от неспазването на всички, съдържащи се в това ръководство правила, а в частност:

- При неизпълнение на приемане на всички предпазни мерки при техническо обслужване, почистване или поправка
- Нарушаване цялостта на предпазните устройства.
- Отстраняване на предпазните устройства.
- Липсва връзка на камината към ефективна система за отвеждане на димните газове.
- Не е направена предварителна проверка, дали помещението, където ще се инсталира камината е достатъчно проветрито (вентилирано).

4.15. СИГНАЛИ НА СВЕТОДИОДА LED 1 ПОВРЕМЕ НА РАБОТА

- LED 1 Off: (изключен) – камината очаква запалване
 LED 1 мига зелено - запалване
 LED 1 постоянно зелено – камината е напълно запалена
 LED 1 мига оранжево - изключване
 LED 1 мига червено – появила се е аларма (повреда)
 LED 1 постоянно червено – камината е изключена след аларма



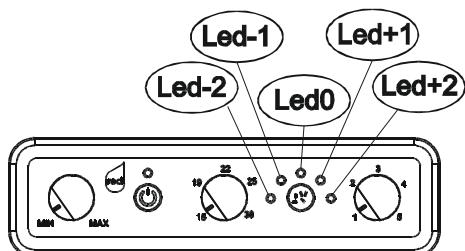
В случай на прекъсване на ел.захранването **led 1** продължава да мига в оранжево, дори и след охлажддане.

4.16. СИГНАЛИ ПРИ ПОВРЕДА

В случай на работна аномалия, камината издава преупредителен тон и информира потребителя за вида грешка, която е възникната посредством контролния панел.

5-те светодиода над бутона **E** (0/-1/-2/+1/+2) светват, за да сигнализират аларма. В случай на аларма, Led 1 светва червено, чува се предупредителен тон и вида грешка се обозначава от един от 5-те съответни светодиода.

Следващата таблица описва възможни аварии, подадени от камината и някои полезни предложения за решаването на проблема.



ВНИМАНИЕ!

Грешката се сигнализира от **Led1** в червено + съответния светодиод (-2/-1/0/+1/+2) в оранжево.

LED СИГНАЛИ	ВИД ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Led 2.	Огънят не иска да се запали	Проверете нивото на пелетите в бункера. Уверете се, че скарата е поставена правилно в гнездото си и не се виждат неизгорели остатъци;
Led 1.	Огънят гори необично	Проверете нивото на пелетите в бункера. Уверете се, че скарата е поставена правилно в гнездото си и не се виждат неизгорели остатъци;
Led 0.	Предпазния термостат по температура надвиши зададената стойност Камината е прегрътая поради намаленото топлинно разсейване	Изчакайте до края на фазата на охлажддане, прекъснете алармата и запалете камината отново, като настроите количеството пелети на минимум на led -2 (точка 4.10) и увеличите скоростта на топловъздушния вентилатор (бутона A). Ако алармата продължава, свържете се със сервизен специалист.
Led +1	Неправилна работа на вентилатора на димни газове.	Проверете, че върху скарата няма неизгорели остатъци. Ако алармата продължава, свържете се със сервизен специалист.
Led +2	Твърде висока температура на димните газове или дефектна сонда.	Изчакайте до края на фазата на охлажддане, прекъснете алармата и запалете камината отново, като настроите количеството пелети на минимум на led -2 (точка 4.10) и увеличите скоростта на топловъздушния вентилатор (бутона A). Ако алармата продължава, свържете се със сервизен специалист.

4.17. РЕЖИМ ИЗКЛЮЧВАНЕ ПОРАДИ СИГНАЛ ЗА АЛАРМА

Когато се появи аларма, каминта минава автоматично във фаза на охлаждане, много близка до „режим на изключване”, за да осигури правилното охлаждане и автоматично почистване на системата.

Ако желаете да спрете предупредителния тон докато продължава фазата на охлаждане, просто натиснете бутон **(D)**: червеният светодиод става оранжев и мига докато не бъде достигната заводски настроената температура на изключване.

Проваленото запалване и аларми за изгасяне в повечето случаи може да бъде отменено чрез натискане на бутон **D**, а отново може да се премине към нова фаза на запалване (след като имаме заредени пелети в бункера). Някои аларми могат да бъдат прекъснати, други изискват непременно намесата на специализиран техник (виж предходната таблица).

4.18. ОЧАКВАНИ УСЛОВИЯ ЗА АЛАРМА

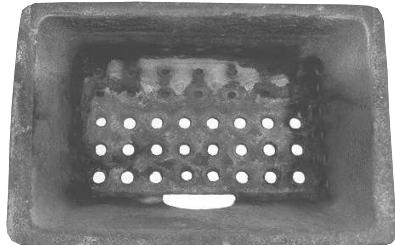
В случай на прекъсване на работа поради аларма, за да рестартирате нормалните функции на камината натиснете on/off **(D)** бутон за по-дълго време. След кратака проверка ако причината довела до аларма не е трайна, камината излиза от режим аларма и може да се рестартира.

5. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ



Почистването на всички части на камината трябва да се извърши, когато камината е напълно студена и изключена от ел.захранването.

Камината няма да има нужда от честа поддръжка, ако се използва (работи) със сертифицирани, качествени пелети.



Пример за чиста скара

5.1. ЕЖЕДНЕВНО И СЕДМИЧНО ПОЧИСТВАНЕ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ

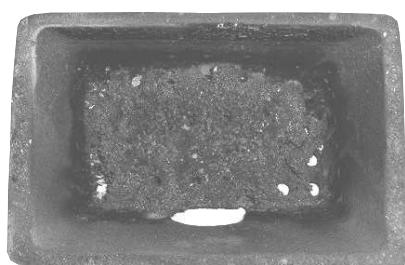
5.1.1. Преди всяко запалване

Като използвате подходящ инструмент почистете скарата „A“ от пепел и други неизгорели частици, които биха могли да запушат прошускането на въздух. В случай на изчерпване на пелетите, неизгорелите пелети върху скарата биха могли да се натрупат в бункера. Винаги изправявайте остатъците от скарата преди всяко запалване.



ПОМНЕТЕ, ЧЕ САМО ПРСАВИЛНО ПОСТАВЕНА И ЧИСТА СКАРА МОЖЕ ДА ГАРАНТИРА ОПТИМАЛНО ЗАПАЛВАНЕ И РАБОТА НА ВАШАТА ПЕЛЕТНА КАМИНА.

За добро почистване на скарата я изкарайте напълно от гнездото и старательно почистете скарата и отворите на дъното и. Ако използвате пелети с добро качество на вас ще ви е необходима само една четка за рисуване, за да възстановите перфектното състояние на компонентите. За трудни остатъци, използвайте стоманения инструмент, доставен с камината.



Пример за мръсна скара

5.1.2. Проверка всеки 2/3 дни

Почистете отделение „S“ около скарата „A“ от пепел, като се пазите от горещата пепел. **Едва, когато пепелта е напълно студена** е възможно да ползвате вакуумна прахосмукачка, за да я отстраните. Използвайте барабанен тип вакуумна прахосмукачка, която е подходяща за събиране на частици с определени размери.

Опитът и качеството на изплзваните пелети, ще определи честотата на почистване. **Все пак е препоръчително да го правите на 2 или 3 дни.**



Почистване на отделението за събиране на пепел

5.1.3. Почкистване на стъклото

За почистването на керамичното стъкло се препоръчва използването на суха четка или ако е много мръсно, малко количество от специален препарат за почистване на стъкло, след което почистете с кърпа.



Почистване на стъклото



Не използвайте абразивни продукти и не пръскайте почистващия продукт директно върху стъклото, върху керамичните части или върху уплътненията на горивната врата (съдържа керамични вълкна)

5.2. ПЕРИОДИЧНО ПОЧИСТВАНЕ ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕХНИК

5.2.1. Почистване на топлообменника

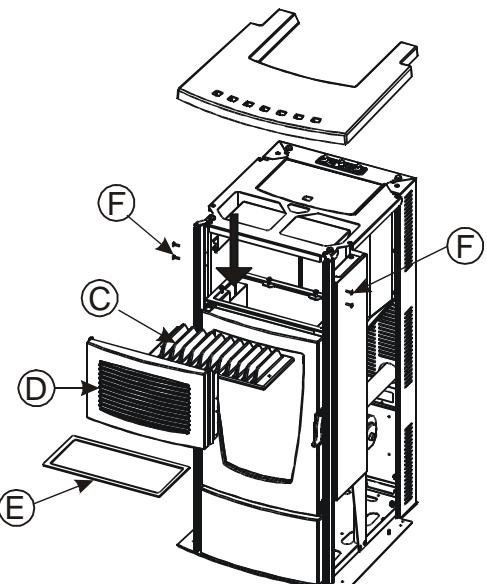
Посредата на зимата, но **най-вече през пролетта** ще се наложи да почистите частите, през които преминават димните газове.

Почистването се прави с цел отстраняване на всички остатъци от горенето преди времето и влагата да ги направи трудни за махане.

ПОЧИСТВАНЕ НА ТОПЛООБМЕННИКА:

ПОЧИСТВАНЕ НА ГОРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ КАМИНИ GARDENIA/MARGHERITA

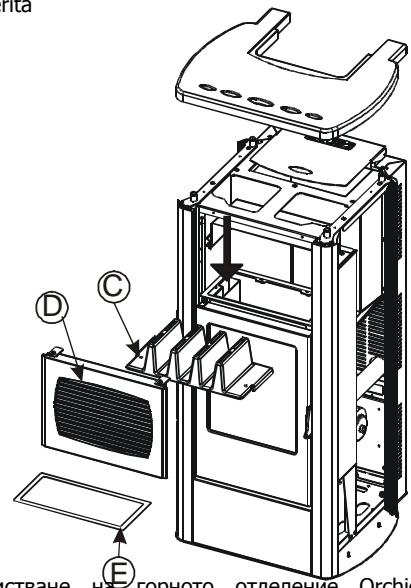
При студена камина махнете чугунения капак „A”, отстранете старничните капаци, както е описано в точка 3.3. Развийте 2-та винта от ляво и от дясно (**F**), така че да демонтирате предния чугунен капак (**D**). В този момент демонтирайте топлообменника **C** (развийте винтовете) и почистете ревизионния отвор (виж стрелката):). С помощта на право или заоблено приспособление за почистване оствържете пещните стени, за да падне пепелта в пепелника. Почистете и ремонтирайте всички компоненти, използвайте **ново предно уплътнение (E)**.



Почистване на горното отделение Gardenia/
Margherita

ПОЧИСТВАНЕ НА ГОРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ ТОПЛОВЪЗДУШНИ КАМИНИ ORCHIDEA/PRIMULA

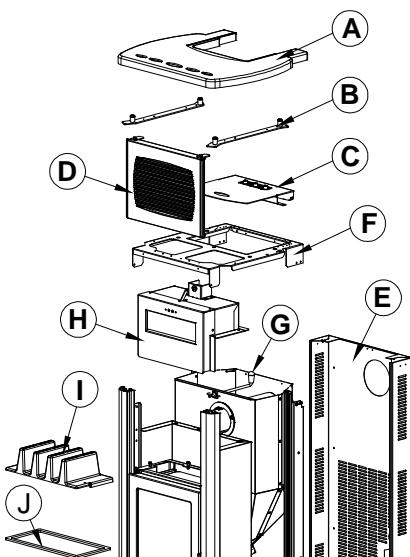
При студена камина отстранете чугунения капак, махнете страничните капаци, както е показано в точка 3.3. Свалете предния чугунен капак (**D**) и демонтирайте топлообменника (развийте болтовете). Почистете ревизионния отвор (виж стрелката):). С помощта на право или заоблено приспособление за почистване оствържете пещните стени, за да падне пепелта в пепелника. Почистете и ремонтирайте всички компоненти, използвайте **ново предно уплътнение (E)**.



Почистване на горното отделение Orchidea/
Primula Air

ПОЧИСТВАНЕ НА ГОРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ ТОПЛОВЪЗДУШНИ КАМИНИ ORCHIDEA/PRIMULA AIR

Развийте болтовете, които блокират поддръжките на капака „B” и отстранете чугунения капак „D”. Повдигнете капака на бункера „C” и отстранете черните винтове, които го фиксираят към камината. Разглобете гърба „E” като развиете всички горни и долни винтове. Отстранете горния капак „F” като развиете винтовете на гърба на бункера и тези отстрани на вертикалните подпори. Развийте гайката, позиционирана в края на вилицата на лоста за настройка „G” и повдигнете горния капак „H” като развиете задните винтове, които го захващат към страничните капаци. Разглобете топлообменник „I” като развиете винтовете, които го блокират към конструкцията. Имате достъп до ревизионния отвор за почистване (виж пунктираната стрелка): като използвате пръчковиден или друг подходящ инструмент за почистване, изствържете повърхността на стените на горивната камера, за да падне пепелта в долното отделение. Почистете и подменете всички компоненти, като използвате **нова предна гарнитура „J”**.

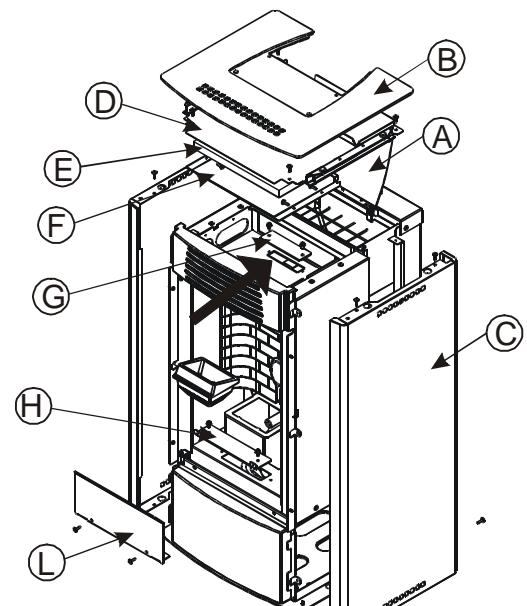


Почистване на горното отделение Orchidea/
Primula Multiair

ПОЧИСТВАНЕ НА ГОРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ КАМИНИ DALIA

Когато камината е студена, повдигнете капак „A“ и преместете стоманения капак „B“, който просто е оставен върху няколко гуми. След това отстранете страничните капаци „C“, както е показано в точка 3.3. Преместете другия капак „D“, който е захванат за конструкцията с 4 болта (2 отпред и 2 отзад), след това припълзнете изолирания панел „E“ и преместете панел „F“ чрез развиване на 2-та винта в дясно и 2-та в ляво.

Повърхнината отдолу има малка пластина „G“ захваната с 2 винта. Преместете и тази пластина и вече имате достъп до ревизионния отвор за чистене (виж стрелката). С помощта на твърда пръчка или обла четка оствържете вътрешните стени на горивната камера, за да падне пепелта в пепелника. Почистете и ремонтирайте всички компоненти.



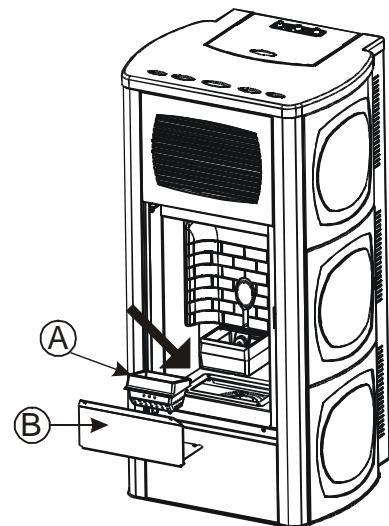
Почистване на горното/долното отделение на камина Dalia

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ КАМИНИ GARDENIA/MARGHERITA И ORCHIDEA/PRIMULA

Почистете както е обяснено в раздел 5 скарата „A“. Развийте четирите винта и отстранете капак „B“, с накрайника на вакуумна прахосмукачка отстраниете пепелта и саждите, натрупани в долния топлообменник, показан със стрелка.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ ПРИ КАМИНИ DALIA

Почистете както е обяснено в раздел 5 скарата „A“. Развийте двата винта и отстранете щепсел „L“. След това като развийте 2-та винта отстраните плоча „H“, с накрайника на вакуумна прахосмукачка отстраниете пепелта и саждите, натрупани в долнния топлообменник, показан със стрелка.



Почистване на долното отделение на камини Gardenia/Margherita и Orchidea/Primula

ПОЧИСТВАНЕ НА ДИМНИТЕ КАНАЛИ И ОБЩА ПРОВЕРКА:

Почистете системата за отвеждане на димни газове, специално в областта на Т-връзката, колената и всяко хоризонтално удължение на тръбата.

За информация за почистване на димоотводната тръба се свържете с професионален коминочистач.

Проверете уплътнението на вратата на камината. Ако е необходимо поръчайте ново уплътнение от търговеца или се свържете с оторизиран сервизен център да извърши тази услуга.

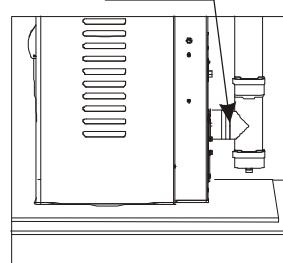


ВНИМАНИЕ:

Честотата, с която димоотводът трябва да се чисти би трявало да се определя на база употреба и вид на инсталацията.

Препоръчваме ви да разчитате на оторизиран сервизен център за почистването и поддръжката в края на сезона, те ще извършат всички по-горе споменати дейности и ще извършат обща проверка на компонентите на камината.

"T" JOINT



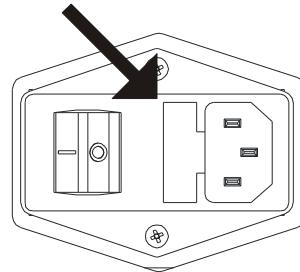
5.2.2. Изключване на камината (край на сезона)

В края на сезона, преди изключване на камината препоръчваме да се отстранят всички останали в бункера пелети, като използвате вакуумна прахосмукачка.

В периода, в който камината е извън употреба трябва да бъде изключена от щепсела и поставена в сухо и безопасно помещение. За по-голяма сигурност, особено ако наоколо има деца, препоръчваме да изключите захранващия кабел от задния карман на камината.

При повторно стартиране, когато натиснете главният прекъсвач (ключ, позициониран на гърба на камината) ако контролния панел не светне, би могло да означава, че предпазителят е за смяна.

На задната част на камината има захват предпазител, който е поставен под захранващия контакт. Използвайте отверка, за да отворите капака на кутията с предпазителите и ако е необходимо ги сменете (3.15AT)



5.2.3. Проверка на вътрешните компоненти



ВНИМАНИЕ!

Проверката на вътрешните електро-механични части трябва да се извършва само от квалифицирано лице с технически познания по електротехника и горивни процеси.

Препоръчваме да се извърши годишно сервизиране на камината, за предпочитане с подписан сервизен договор. Най-важната част на това обслужване е визуална и функционална проверка на вградените компоненти:

По-долу следва резюме от проверките и/или ремонтните задачи, които са необходими за правилното функциониране на камината.

ЧАСТИ/ИНТЕРВАЛ	1 ДЕН	2-3 ДНИ	30 ДНИ	90 ДНИ	1 ГОДИНА
Скра	●				
Пепелник		●			
Стъкло		●			
Долен				●	
Цял топлообменник					●
Фукс			●		
Уплътнение на врата					●
Димоотвод					●

6. ПРОБЛЕМИ/КАЗУСИ/РЕШЕНИЯ

**ВНИМАНИЕ:**

**РЪКОВОДСТВОТО Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ПОЛЗВАНЕ
ОТ СПЕЦИАЛИЗИРАН ТЕХНИК.**

**ВНИМАНИЕ:**

**Всички ремонти трябва да се извършват единствено
от специализиран техник при напълно студена и с
изключен щепсел камина.**

**Маркираните в тъмно дейности трябва да се
извършват от специализиран техник.**

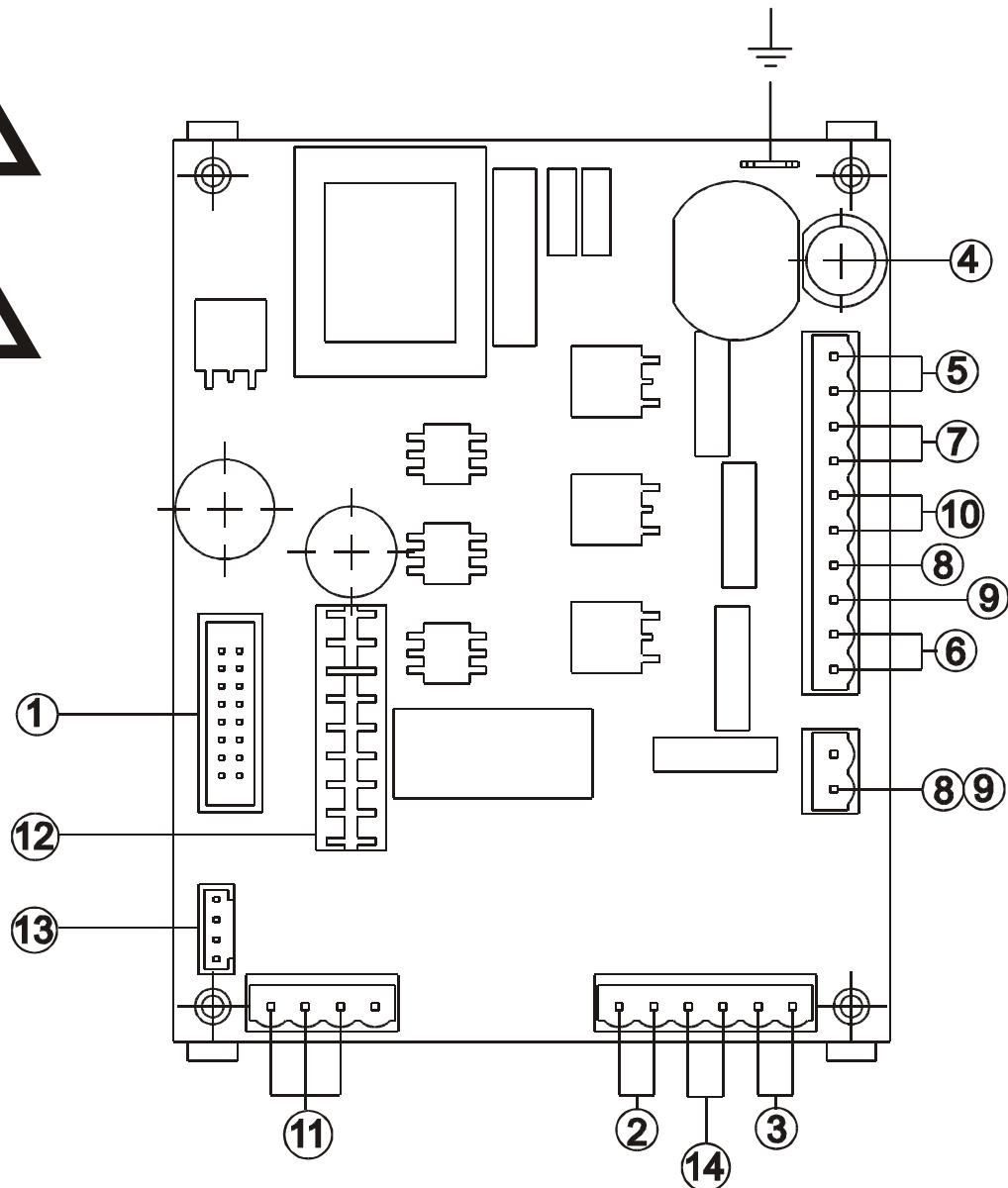
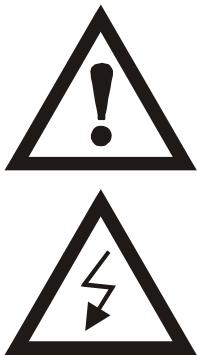
**Производителят не носи никаква отговорност и
гаранцията отпада ако това условие не е спазено.**

ПРОБЛЕМ	LED	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Камината сигнализира неуспешно запалване	<i>Led 2.</i>	Шнекът е празен или пелетите изтичат навън	Изчакайте пелетите да се заредят
		Бункерът е празен	Напълнете бункера
		Шнекът е блокиран от чужди тела	Освободете шнека от чужди тела
		Повреден мотор-редуктор	Сменете повредената част
Камината сигнализира неправилно изключване	<i>Led 1.</i>	Пелетите не са попаднали в горивната камера	Изчакайте пелетите да се заредят
		Бункерът за гориво се е изразнил	Напълнете бункера
		Слаб поток на пелети	Увеличете подаването на пелети, следвайте инструкциите от т.4.10
		Неподходящи пелети	Отстранете неподходящите пелети от бункера и ги заменете с такива, препоръчни от производителя
		Отворена врата	Проверете затворена ли е вратата
		Мръсна скара	Почистете скарата от остатъци – т.5
		Запущен фукс	Почистете фукса
		Износени уплътнения	Сменете уплътненията
		Шнекът е блокиран от чужди тела	Освободете шнека от чужди тела
		Повреден мотор-редуктор	Сменете повредената част

ПРОБЛЕМ	LED	ВЪЗМОЖНИ ПРИЧИНИ	РЕШЕНИЯ
Камината сигнализира предпазен термостат над границата за сигурност	<i>Led 0.</i>	Твърде бърз поток на пелети	Изчакайте камината да изстине, запалете отново и намалете потока на подаване на пелети – т. 4.10
		Мощността на топловъздушния вентилатор твърде слаба	Изчакайте докато камината изстине, запалете отново и увеличете вентилатора от бутон A
		Камината е прогряла поради намалено топлоотдаване	Проверете правилно ли е позиционирана камината Увеличете скоростта на вентилаторът на димни газове според техн.инстр.
		Повреден топловъздушен вентилатор	Сменете топл.възд. вентилатор
Камината сигнализира неправилна работа на вентилаторът на димни газове	<i>Led +1</i>	Пречка при въртенето на вентилатора	Проверете причината за пречката
		Повреден вентилатор на димни газове	Сменете повредената част
Камината сигнализира твърде висока темп. димни газове или повредена сонда	<i>Led +2</i>	Твърде бърз поток на пелети	Намалете подаването на пелети, следвайки инструкциите от глава 4
		Неподходящи пелети	Отстранете неподходящите пелети от бункера и ги заменете с такива, препоръчни от производителя
		Мощността на топловъздушния вентилатор твърде слаба	Увеличете скоростта на вентилатора, като използвате бутон A
		Камината е прогряла поради намалено топлоотдаване	Проверете правилно ли е позиционирана камината
		Повреден топловъздушен вентилатор	Сменете повредената част
		Блокиран изход на димните газове	Почистете фукса
Пелети се събират в скарата		Твърде бърз поток на пелети	Намалете подаването на пелети, следвайки инструкциите от глава 4
		Недостатъчна зона на горене	Уверете се, че входът за свеж въздух отзад е свободен от препятствия и блокажи
		Влажни или неподходящи пелети	Отстранете неподходящите пелети от бункера и ги заменете с такива, препоръчни от производителя
		Отворена врата	Проверете затворена ли е вратата
		Запущен фукс	Почистете фукса Увеличете скоростта на вентилаторът на димни газове според техн.инстр.
		Износени уплътнения	Сменете повредената част

PROBLEM	LED	POSSIBLE CAUSES	Solutions:
Пламъкът е слаб и затихва		<ul style="list-style-type: none"> • Бункерът е празен • Бавен поток на пелети • Неподходящи пелети 	<ul style="list-style-type: none"> • Напълнете бункера • Увеличете подаването на пелети, следвайки инструкциите от глава 4 • Отстранете неподходящите пелети от бункера и ги заменете с такива, препоръчни от производителя
Вентилаторът за топъл въздух не спира		<ul style="list-style-type: none"> • Камината се охлажда • Повредена сонда на температурата 	<ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте тялото да изстине • Сменете повредената част
Вентилаторът за топъл въздух не работи		<ul style="list-style-type: none"> • Температурата не е достигнала мин.граница на запалване • Термичната защита задейства поради прегряване на вентилатора • Повреден вентилатор 	<ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте тялото да изстине • Проверете за пречки в перката на вентилатора • Сменете повредената част
Топловъздушният вентила-тор не може да се регулира от бутон A		<ul style="list-style-type: none"> • Камината е достигнала зададената от В стайна температура и автоматично преминава на мин.мощност • Повреден контролен панел 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличете температурата като използвате бутон B • Сменете повредената част
Мощността на камината не се регулира от бутон C		<ul style="list-style-type: none"> • Камината е достигнала зададената от В стайна температура и автоматично преминава на мин.мощност • Повреден контролен панел 	<ul style="list-style-type: none"> • Увеличете температурата като използвате бутон B • Сменете повредената част
Няма светлинен сигнал за ел.захранване при включване на камината		<ul style="list-style-type: none"> • Захранващият кабел не е включен • Ключът не е поставен на I • Няма напрежение • Изгорял предпазител 	<ul style="list-style-type: none"> • Включете кабела в щепсела • Запалете камината от ключ I • Проверете системата • Сменете предпазителите (т.4.4)

7. ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ДИАГРАМИ



КЛЮЧОВИ КАБЕЛИ ГЛАВНА ПЛАТКА

1. Контролен панел	8. Мотор-редуктор
2. Сонда за помещението	9. Контактен термостат
3. Термостат димни газове червен+ син-	10. Топловъздушен вентилатор
4. Предпазител	11. Контрол въртене вентилатор на димни газове Бяло/червено/черно или синьо
5. Главен прелъкъсвач	12. Платка за външен таймер-термостат
6. Щепсел за запалване	13. Термостат за време
7. Вентилатор димни газове	14. Стайн термостат

Забележка: Електрическите кабели на отделните компоненти включва предварително окабелени връзки, които са с различни размери.



6300 Хасково
бул. Съединение 67
тел.: 038/ 60 30 44
038/ 60 30 46
факс: 038/ 60 30 45
www.erato.bg
e-mail: office_haskovo@erato.bg